



AMGF20M1GBH
AMGF20M1GWH

RO	INSTRUCTIUNE DE UTILIZARE
BG	ИНСТРУКЦИЯ ЗА УПОТРЕБА
RU	ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ
KK	ҚЫЗМЕТ КӨРСЕТУ НҰСҚАУЛЫҒЫ
EN	INSTRUCTION MANUAL
UK	ІНСТРУКЦІЯ З ЕКСПЛУАТАЦІЇ

STIMAȚI DOMNI ȘI DOAMNE!

Dispozitivul brandului Hansa combină ușurința excepțională de deservire și performanța excelentă. Fiecare dispozitiv, înainte de a părăsi fabrica a fost testat cu exactitate din punct de vedere al siguranței și funcționalității.

Vă rugăm să citiți cu atenție această instrucțiune înainte de a porni dispozitivul.

În continuare veți găsi explicații ale simbolurilor care apar în această instrucțiune:



Informații importante cu privire la siguranța utilizatorului cât și la utilizarea corectă a dispozitivului.



Pericolele care iau naștere de pe urma manipulării incorecte a echipamentelor cât și a activităților care pot fi realizate numai de către o persoană calificată, cum ar fi de ex. angajat al service-ului producătorului.



Indicații cu privire la folosirea echipamentului.



Informații cu privire la protecția mediului înconjurător.



Interdicția cu privire la realizarea anumitor activități de către utilizator.

CUPRINS

INFORMAȚII TEHNICE	2
MIJLOACE DE PRECAUȚIE	3
INDICAȚII CU PRIVIRE LA SIGURANȚA DE UTILIZARE	4
ÎNDEPĂRTAREA / ARUNCAREA LA FIER VECHI A ECHIPAMENTELOR UZATE	8
INSTALAREA CIRCUITULUI DE PROTECȚIE	9
VASE	10
SETAREA CUPTORULUI	12
INSTALAREA PLATOULUI ROTATIV	12
INSTALAREA DISPOZITIVULUI	13
DESERVIRE	14
DEPANARE	16
CURĂȚARE	16
GARANȚIE, MANIPULAREA POST-VÂNZARE	17

INFORMAȚII TEHNICE

Model	AMGF20M1GBH / AMGF20M1GWH
Alimentare	230V~ 50Hz
Frecvență de lucru [MHz]	2450
Nivelul zgomotului [dB(A) re 1pW]	51
Consum de energie [W]	1200
Puterea nominală de ieșire a microundelor [W]	800
Puterea nominală de ieșire a grătarului	1000
Capacitatea cuputorului [l]	20 l
Diametrul farfuriei rotitoare [mm]	245
Dimensiuni externe (înălț x lăț x adânc) [mm]	262 x 452 x 348
Dispozitivul este destinat pentru incorporare	-
Masa netă [kg]	~12,8



Aparatul este destinat numai pentru uz casnic.



Ilustrațiile din această instrucțiune de deservire au numai caracter ilustrativ. Întregul echipament al dispozitivului este prezentat în capitolul corespunzător.

Producătorul își rezerva dreptul de a efectua modificări care nu vor afecta funcționarea.



PENTRU EVITAREA EXPUNERII EXCESIVE LA ACȚIUNE A ENERGIEI MICROUNDELOR



Nu încercați să deserviți acest cuptor cu ușa deschisă, deoarece funcționarea cu ușa deschisă poate duce la expunerea nocivă a acțiunii energiei microundelor. Este important să nu dezactivați blocadele de siguranță și să nu manipulați la acestea.



Nu se recomandă amplasarea nici unui obiect între suprafața frontală și ușa cuptorului cu microunde și nici nu trebuie să permiteți ca murdăria sau resturile de detergent să se acumuleze pe suprafetele de etanșare.



Nu puneți în funcțiune cuptorul cu microunde dacă acesta este deteriorat. Este deosebit de important ca ușa cuptorului să se închidă bine și să nu existe nici o deteriorare a:

1 ușilor (lovituri, crăpături)

2 balamale și broaște (rupte, crăpate sau care nu sunt prinse bine)

3 garniturile ușilor și suprafetele de etanșare



Reglarea, întreținerea și reparațiile cuptorului cu microunde trebuie realizate numai de către personalul calificat din service-ul producătorului. În special, este vorba de lucrările legate de îndepărțarea capacului care protejează utilizatorul de radiațiile microundelor.



Dispozitivul și cablul de alimentare cu curent electric al acestuia păstrați-le într-un loc care nu se află la îndemâna copiilor.



Cuptorul cu microunde nu trebuie montat în dulap*



AVERTIZARE: Acest dispozitiv cât și piesele componente ale acestuia sunt fierbinți în timpul folosirii. Trebuie să evitați contactul cu aceste piese fierbinți. Copiii care nu au atins vîrstă de 8 ani nu trebuie să se afle în apropierea dispozitivului cu excepția cazului în care aceștia se află sub supravegherea unei persoane adulte;



Dispozitivul nu trebuie curățat cu ajutorul aburilor



Suprafața dulapului poate să se încalzească atunci când este folosit cuptorul cu microunde;

* se referă la dispozitivele care nu sunt destinate incorporare

CITIȚI CU ATENȚIE ȘI PĂSTRATI PENTRU VIITOR.
 Pentru a reduce riscul de incendiu, rănire a oamenilor sau a expunerii excesive la energia microundelor în timpul utilizării dispozitivului, vă rugăm să respectați următoarele reguli de siguranță de bază :

 **Citiți instrucțiunea de deservire înainte de a pune în funcțiune dispozitivul.**

 **Indispensabilă este supravegherea cu scopul de a micșora pericolul de incendiu în interiorul camerei cuptorului.**

 **Folosiți acest dispozitiv numai pentru scopul descris în instrucțiunea de deservire. Nu utilizați substanțe chimice corodante în interiorul dispozitivului. Cuptor este conceput special pentru încălzirea sau fierberea hranei. Aceasta nu este destinat pentru a fi folosit în industrie și laborator.**

 **AVERTIZARE:** Atunci când dispozitivul este folosit în tribul combinat, copii pot folosi acest cuptor numai sub supravegherea persoanelor adulte datorită temperaturii înalte pe care o generează acesta.

 **AVERTIZARE:** Lichidele și alte produse alimentare nu trebuie încălzite în recipiente închise ermetic, deoarece acestea pot exploda;

 **AVERTIZARE:** Acest dispozitiv poate fi utilizat de copii care au vîrstă de peste 8 ani și mai mari, de către persoane cu capacitați fizice, senzoriale și mentale limitate și de către persoane fără experiență și care nu cunosc dispozitivul, atunci când acestea sunt supravegheate sau au fost instruite cu privire la utilizarea dispozitivului în siguranță care le sunt transmise de către persoanele care sunt răspunzătoare de siguranță lor. Nu lăsați copii să se joace cu dispozitivul. Curățarea și conservarea dispozitivului nu trebuie realizată de către copii cu excepția cazului în care aceștia au peste 8 ani și sunt supravegheate de către o persoană competentă.

 **Folosiți numai vase care pot fi folosite în cuptoarele cu microunde;**

 **În cazul încălzirii alimentelor în recipiente de plastic sau de hârtie, trebuie supravegheat modul de funcționare a cuptorului cu microunde datorită posibilității de aprindere a recipientelor;**

* Se referă la dispozitivele echipate cu grătar



Dacă observați fum și / sau foc, opriți aparatul sau deconectați-l de la rețeaua electrică și lăsați ușa închisă până când flăcările se vor stinge;

Încălzirea diferitelor băuturi în cuptorul cu microunde poate cauza fierberea întârziată, de aceea, trebuie să fiți foarte atenți atunci când veți deplasa recipientul;



Detaliile cu privire la curățarea elementelor de etanșare a ușii și a pieselor adiacente se găsesc în secțiunea corespunzătoare a acestei instrucțiuni.



Cuptorul trebuie curățat sistematic și trebuie înălăturate toate resturile de mâncare depuse



În cazul în care cuptorul nu va fi păstrat în curățenie acest lucru poate cauza deteriorarea suprafetei fapt care poate influența negativ durabilitatea dispozitivului și poate conduce la situații periculoase



Atenție! În cazul în care cablul de alimentare ne-datasabil va fi deteriorat, acesta trebuie imediat înlocuit cu unul care provine de la producător sau într-un atelier de specialitate sau de către o persoană calificată pentru a evita pericolul.



Înainte de a începe utilizarea cuptorului trebuie ars încălzitorul grătarului (în momentul arderii încălzitorului, din grilajul de aerisire a cuptorului poate ieși fum)*:

- porniți în încăpere ventilația sau deschideți fereastra,
- setați funcțiile cuptorului pe funcționarea grătarului pentru circa 3 min și încălziți încălzitorul grătarului fără a încălzi nici un fel de mâncare.



Cuptorul trebuie să fie amplasat pe o suprafață nivelată.



Farfurie rotativă și ansamblul căruciorului rotativ trebuie să fie montate în cuptorul cu microunde în timpul funcționării acestuia. Felul de mâncare care va fi pregătit trebuie pus cu atenție pe platoul rotativ și apoi trebuie manipulat cu grijă pentru ca acesta să nu se spargă.



Utilizarea incorectă a platoului pentru rumenire poate cauza datorită temperaturii ridicate, crăparea măsuței rotative.



Folosiți numai pungi cu dimensiuni adecvate pentru gătit în cuptoare cu microunde.

* Se referă la dispozitivele echipate cu grătar



Cuptorul are mai multe întrerupătoare care protejează împotriva emisiei radiațiilor, atunci când ușa este deschisă. Nu se permite manipularea la aceste întrerupătoare.



Nu porniți cuptorul cu microunde care este gol. Pornirea cuptorului gol sau în cazul în care este introdus un fel de mâncare care are o cantitate mică de apă, poate conduce la incendiu, ocasional, scoaterea de scânteii sau defectarea învelișului camerei interioare.



Nu pregătiți feluri de mâncare direct pe platoul rotativ. Supraîncălzirea locală a platoului rotativ poate cauza crăparea acestuia.



Nu încălziți biberoanele sau alimentele pentru bebeluși în cuptoarele cu microunde. Poate avea loc o încălzire neuniformă care poate conduce la leziuni fizice.



Nu folosiți recipiente cu gât înalt, aşa cum ar fi sticluțele pentru siropuri.



Nu prăjiți în ulei și în vas înalt în cuptorul cu microunde.



Nu conservați nici un fel de produse în borcane sau alte recipiente în cuptorul cu microunde, deoarece nu întotdeauna întregul conținut al borcanului atinge temperatură de fierbere.



Nu folosiți cuptorul cu microunde în scopuri comerciale. Acest dispozitiv este destinat pentru a fi utilizat în casă sau în locuri, cum ar fi *: bucătărie pentru angajați; în magazine, birouri sau alte medii de lucru, utilizarea de către clientii hotelurilor, motelurilor și alte facilități rezidențiale, în clădiri din mediul rural, în unități de cazare *;



Pentru a evita fierberea întârziată a lichidelor fierbinți și a băuturilor și arderea degetelor în timpul manipулării acestora, lichidul trebuie amestecat înainte de a fi introdus în cuptor și apoi încă o dată cam pe la jumătatea timpul setat. După scurgerea timpului setat recipientul trebuie lăsat încă un scurt timp în cuptor, apoi mai trebuie amestecat o dată lichidul înainte de scoaterea recipientului din cuptor.



Nu trebuie să uitați că, felul de mâncare se găsește în cuptorul cu microunde pentru a evita arderea din cauza fierberii excesive.



Atunci când dispozitivul este folosit în tribul combinat, copii pot folosi acest cuptor numai sub supravegherea persoanelor adulte datorită temperaturii înalte pe care o generează acesta *



Acest dispozitiv nu este destinat pentru a fi utilizat de către persoane (inclusiv copii) cu capacitați fizice, senzoriale sau mentale limitate sau de către persoane care nu au experiență sau nu cunosc dispozitivul sau, cu excepția cazului în care utilizarea acestuia are loc sub supraveghere sau în conformitate cu instrucțiunea de utilizare a dispozitivului, transmisă de către persoanele răspunzătoare de siguranța acestora. Aveți grijă la copii, nu-i lăsați să se joace cu echipamentul.



Nu fierbeți excesiv mâncărurile.



Nu folosiți interiorul cuptorului cu microunde pentru depozitarea diverselor obiecte. Nu păstrați în interiorul cuptorului obiecte inflamabile, pâine, biscuiți, produse din hârtie etc. În cazul în care trăsnetul lovește în linia de alimentare cu curent electric, cuptorul cu microunde poate porni automat fără comandă.



Înainte de a introduce în cuptorul cu microunde recipiente/pungi de hârtie sau din plastic înlăturați de pe acestea clemele, dispozitivele de prindere și mânerele metalice.



Cuptorul cu microunde trebuie să aibă legătură la pământ. Acesta poate fi conectat numai la o priză care are un conductor protector corespunzător. Vezi "Instalația circuitului de protecție"



Unele produse, cum ar fi ouăle întregi (fierte și / sau crude), apa cu ulei sau grăsimi, recipiente sigilate și borcane de sticlă închise pot exploda și, prin urmare, nu ar trebui să fie încălzite în cuptorul cu microunde.



Funcționarea cuptorului cu microunde trebuie să aibă loc numai sub supravegherea permanentă a persoanelor adulte. Nu trebuie să permitem ca, copii să aibă acces la elementele de comandă și nici ca aceștia să se joace cu dispozitivul.

* Se referă la dispozitivele echipate cu grătar



Nu puneți în funcțiune cuptorul atunci când aceasta are deteriorată șina de racordare sau ștecherul, dacă acesta nu funcționează corect sau dacă acesta este defect sau a fost scăpat din mâini.



Nu se permite acoperirea și nici blocarea orificiilor de aerisire ale cuptorului cu mîcrounde.



Cuptorul cu mîcrounde nu poate fi folosit și nici depozitat în afara încăperilor.



Nu folosiți cuptorul în apropierea apei, în apropierea chiuvetei de bucătărie, în încăperi cu umezeală sau în apropierea piscinei.



Nu scufundați în apă cablul de alimentare cu curent electric și nici ștecherul.



Cablul de alimentare cu curent electric trebuie ținut de parte de suprafețele calde.



Nu permiteți ca, cablul de alimentare cu curent electric să atârne pe marginea mesei sau a blatului.



Dispozitivul trebuie folosit cu rama decorativă montată*



Suprafața compartimentului din interior este fierbinte după ce cuptorul cu mîcrounde a fost folosit.



Cuptorul și cablul de alimentare al acestuia trebuie verificat sistematic din punctul de vedere al defectelor care pot apărea. În cazul în care veți observa orice fel de defecțiuni nu puteți folosi cuptorul.

INDEPĂRTAREA / ARUNCAREA LA FIER VECHI A ECHIPAMENTELOR UZATE



DESPACHETARE



Dispozitivul este protejat pe toată perioada transportului. Vă rugăm că după ce despacetați aparatul să aruncați elementele ambalajului astfel încât acest lucru să nu dăuneze mediului înconjurător.

Toate materialele folosite pentru ambalaj nu dăunează mediului și sunt 100% reciclabile și au fost marcate cu simbolul corespunzător.

Atenție! Materialele din ambalaj (sacii din polietilen, bucătăile de stiropian etc.) nu trebuie lăsate la îndemâna copiilor pe durata despachetării.



RETRAGEREA DIN EXPLOATARE



După ce cuptorul cu mîcrounde nu mai poate fi utilizat, acesta nu poate fi aruncat împreună cu alte deșeuri comunale ci trebuie predat la un punct de colectare și reciclare a echipamentelor electrice și electronice. Despre acest lucru ne informează simbolul care se găsește amplasat pe produs, instrucțiunea de deservire sau pe ambalajul acestuia.

Materialele folosite în construcția dispozitivului sunt adecvate pentru re-utilizare, în conformitate cu marcajul lor. Datorită re-utilizării, utilizării materialelor sau datorită altor forme de utilizare a dispozitivelor vechi, contribuția la protejarea mediului înconjurător.

Informații cu privire la punctul prevăzut pentru eliminarea dispozitivelor vechi le puteți obține de la administrația comunală.

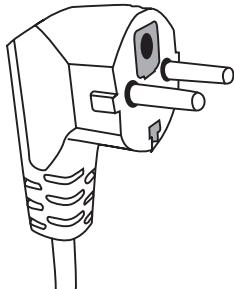
* se referă la dispozitivele prevăzute pentru incorporare

PERICOL

Pericol de electrocutare în momentul atingerii - unele componente interne pot provoca leziuni grave sau deces. Nu demontați acest dispozitiv.

AVERTIZARE

Pericol de electrocutare. Folosirea incorectă a împământării poate conduce la electrocutare. Nu introduceți ștecherul în priză până ce dispozitivul nu va fi instalat corect și nu va fi verificată împământarea.



Acest dispozitiv trebuie să aibă legătură la pământ. În cazul scurtcircuitului electric legătura la pământ micșorează pericolul de electrocutare, asigurând scurgerea curentului electric. Dispozitivul este echipat într-un cablu de împământare cu un ștecher corespunzător. Ștecherul trebuie introdus într-o priză care este instalată corect și are realizată legătura la pământ.

În cazul în care nu înțelegi pe deplin instrucțiunea de împământare sau în cazul în care aveți dubii dacă dispozitivul este corect împământat, trebuie să luați legătura cu un electrician calificat sau cu un tehnician al service-ului.

Dacă va fi nevoie să utilizați un prelungitor trebuie folosit numai un cablu cu trei conductoare care are o priză cu electrod.

Producătorul nu este răspunzător pentru dauna sau prejudiciul rezultat din conectarea cuptorului cu microunde la o sursă de alimentare cu curent electric fără un circuit de protecție sau cu un circuit de protecție inoperant.

Cabul de alimentare este scurt pentru a minimiza pericolele care rezultă din încurcarea cablului sau datorită împiedicării din cauza unui cablu prea lung.

În cazul în care veți folosi un prelungitor:

- Datele electrice nominale ale prelungitorului trebuie să fie cel puțin atât de mari ca datele nominale electrice ale dispozitivului.
- Prelungitorul trebuie să fie un cablu cu trei conductoare, cu legătură la pământ,
- Cablul lung ar trebui astfel condus încât să nu atârne peste blatul sau peste masă, de unde ar putea fi tras de către copii sau ar putea fi agățat neintenționat.

AVERTIZARE



Pericol de rănire a oamenilor. Recipientele închise ermetic pot exploda. Recipientele închise trebuie să fie deschise, iar pungile de plastic trebuie să fie găurate încă dinainte de a începe procesul de încălzire.

Materiale care pot fi folosite în cuptor și de care trebuie să ne ferim atunci când vrem să folosim cuptorul cu microunde.

Unele vase ne-metalice nu pot fi utilizate în cuptorul cu microunde. În cazul în care aveți dubii puteți testa vasul respectiv procedând în conformitate cu procedura de mai jos:

Testarea vasului:

- Umpleți recipientul care poate fi folosit în cuptorul cu microunde cu 1 ceașcă de apă rece (250 ml), la fel procedați și în ceea ce privește vasul pe care dorîți să îl testați.
- Fierbeți la puterea maximală timp de 1 minut.
- Atingeți vasul cu atenție. Dacă vasul este cald atunci acest tip de vas nu poate fi folosit în cuptorul cu microunde.
- Nu depășiți timpul de gătire de 1 minut.

Materiale care nu pot fi folosite în cuptorul cu microunde.

Tipul de vas	Observații
Tavă din aluminiu	Poate cauza formarea arcului electric. Felul de mâncare de pe acest tip de platou trebuie pus într-un vas care poate fi folosit în cuptoarele cu microunde.
Cutie de carton cu mâner metalic.	Poate cauza formarea arcului electric. Felul de mâncare de pe acest tip de platou trebuie pus într-un vas care poate fi folosit în cuptoarele cu microunde.
Metal sau vase cu ramă metalică.	Metalul devine scut împotriva energiei microundelor care încălzesc alimentele. Rama metalică poate cauza formarea arcului electric.
Încuietori metalice - răsucite	Pot cauza formarea arcului electric și pot conduce la incendii în cuptor.
Pungi de hârtie	Pot provoca incendii în cuptor.
Spuma din material plastic	Spuma de plastic se poate topi sau poate contamina lichidul care se găsește în interiorul acesteia atunci când este expusă la temperaturi ridicate.
Lemnul	Lemnul devine foarte uscat atunci când este folosit în cuptorul cu microunde și poate crăpa sau poate să se rupă.

Materiale care pot fi folosite în cuptorul cu microunde.

Tipul de vas	Observații
Folie de aluminiu	Numai sub formă de acoperitoare. Bucățile mici, netede de folie pot fi folosite pentru acoperirea bucăților subțiri de carne de vită sau de porc sau de carne de pasăre, pentru a evita rumenirea excesivă. Poate să aibă loc o descărcare de tip arc, atunci când folia este amplasată mult prea aproape de peretii cuptorului. Folia trebuie să se găsească la o distanță de cel puțin 2.5 cm față de peretii cuptorului.
Platoul folosit pentru rumenirea mâncărurilor	Respectați instrucțiunile producătorului. Fundul platoului folosit pentru rumenire trebuie să se găsească cel puțin 5 mm deasupra platoului rotativ. Utilizarea incorectă poate conduce la crăparea platoului rotativ.
Vasele pentru masa de prânz	Numai cele care pot fi folosite în cuptorul cu microunde. Respectați instrucțiunile producătorului. Nu folosiți vasele care sunt crăpate sau crestate.
Borcanele de sticlă	Întotdeauna trebuie dat la o parte capacul acestora. Folosiți-le numai pentru încălzirea mâncărurilor până la temperatura corespunzătoare. Cea mai mare majoritate a borcanelor nu este rezistentă la temperaturi ridicate și pot crăpa.

Vasele de sticlă	În cuptorul cu microunde folosiți numai vasele de sticlă rezistente la temperaturi ridicate, refractare. Asigurați-vă că acestea nu au rame metalice. Nu folosiți vasele care sunt crăpate sau crestate.
Pungile pentru pregătirea mâncărurilor în cuptorul cu microunde.	Respectați instrucțiunile producătorului. Nu strângeți pungile cu dispozitive de închidere metalice.
Farfurii și căni din hârtie.	Trebuie să faceți crestături pentru a permite ieșirea aburilor. Folosiți-le numai pentru fierbere scurtă/încălzire. În timpul procesului de pregătire a mâncărurilor nu lăsați cuptorul cu microunde ne-supravegheat.
Prosoapele de hârtie	Pot fi folosite pentru acoperirea mâncărurilor care vor fi pregătite în cuptorul cu microunde pentru a absoarbe grăsimea. Folosiți-le numai în cazul gătirii scurte sub permanentă supraveghere.
Hârtia de pergament	Poate fi folosită pentru a evita stropirea cuptorului în interior sau ca ambalaj împotriva evaporării.
Materiale sintetice	Numai cele care pot fi folosite în cuptorul cu microunde. Trebuie să posedă eticheta „pentru cuptoarele cu microunde”. Unele recipiente din plastic devin foarte moi atunci când alimentele din interiorul lor se încălzesc. „Pungile pentru pregătirea mâncărurilor” și pungile de plastic închise ermetic trebuie să găurile pentru ca acestea să aibă orificii de aerisire în conformitate cu indicațiile de pe ambalaj.
Ambalaje de plastic.	Numai cele care pot fi folosite în cuptorul cu microunde. Pot fi folosite pentru acoperirea mâncărurilor în timpul procesului de gătit cu scopul de a menține umiditatea. Nu se permite ca ambalajele de plastic să atingă alimentele.
Termometrele	Numai cele care pot fi folosite în cuptorul cu microunde. (termometre pentru carne și zahăr).
Hârtie ceruită	Poate fi folosită sub forma unui capac pentru a preveni stropirea interiorului cuptorului cu alimente și pentru menținerea umidității.

Materialul din care este fabricat vasul	Microunde	Grătar	Modul Combi
Sticlă termorezistentă	DA	DA	DA
Sticlă care nu este rezistentă din punct de vedere termic	NU	NU	NU
	DA	NU	NU
Vase sintetice care pot fi în siguranță folosite în cuptorul cu microunde	DA	NU	NU
Hârtie folosită în bucătărie	DA	NU	NU
Recipient metalic	NU	DA	NU
Trepied metalic (se găsește în echipamentul cuptorului)*	NU	DA	NU
Folie din aluminiu și vase din aluminiu	NU	DA	NU

* Disponibil în modele selectate

SETAREA CUPTORULUI

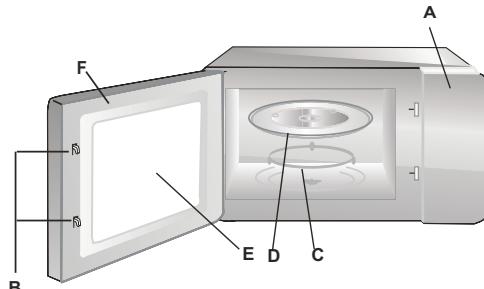
RO

Denumirea componentelor din echipamentul cuptorului

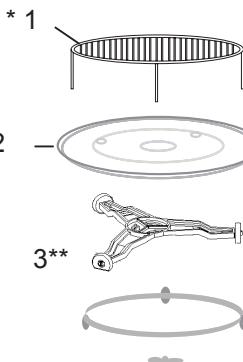
Scoateți cuptorul și toate celelalte materiale din cutia de carton și din camera cuptorului. Cuptorul este livrat cu următorul echipament:

Farfurie rotativă	1
Căruciorul rotativ	1
Instrucții de deservire	1
Trepied pentru grătar	1*

- A) Panoul de comandă
- B) Sistemul blocadei de siguranță - Oprește alimentarea cu curent electric a cuptorului atunci când ușa este deschisă în timpul funcționării.
- C) Căruciorul rotativ
- D) Farfurie rotativă
- E) Elementul protector intern al ușii
- F) Ușă



INSTALAREA FARFURIEI ROTATIVE



- 1 Farfurie rotativă nu trebuie niciodată apăsată și nici plasată cu fundul în sus.
- 2 În timpul preparării mâncărurilor întotdeauna trebuie să folosiți farfurie rotativă și căruciorul rotativ.
- 3 Pentru fierbere sau pentru încălzire alimentele trebuie amplasate pe platoul rotativ.
- 4 În cazul în care farfurie rotativă crapă, trebuie să luați legătura cu cel mai apropiat service autorizat.

Elementele echipamentului:

1. Trepied pentru grătar
2. Farfurie rotativă
3. Căruciorul rotativ

* Disponibil în modele selectate. **Observații** Trepiedul care se află în echipamentul dispozitivului trebuie folosit numai în cazul setării funcției „GRĂTAR”. Trepiedul trebuie amplasat pe farfurie rotativă
** Căruciorul este disponibil în două versiuni, în funcție de model. Nu pot fi folosite unul în locul celuilalt.

INSTALAREA DISPOZITIVULUI

- Îndepărtați toate materialele și componentele ambalajului.
- Verificați cuptorul din punct de vedere al deteriorărilor care pot apărea așa cum ar fi îndoiturile, mutarea componentelor sau ruperea ușii.
- Îndepărtați toate foliile de protecție de pe suprafața dulapului.
- Nu puneți în funcțiune cuptorul cu microunde dacă acesta este deteriorat.

 Nu dați la o parte capacul maro deschis care este prins cu șuruburi de cavitatea cuptorului cu scopul de a proteja magnetronul.

Instalare

1. Aparatul este destinat numai pentru uz casnic.
2. Cuptorul poate fi folosit numai după ce acesta a fost preliminar incorporat în mobilierul de bucătărie*.
3. Modul de montare a cuptorului în mobilierul de bucătărie este prezentat în "Foaia de instalare"**.
4. Cuptorul cu microunde trebuie să fie instalat într-un dulap cu o lățime de 60 cm și înălțimea de 85 cm măsurând de la pardoseala bucătăriei*.

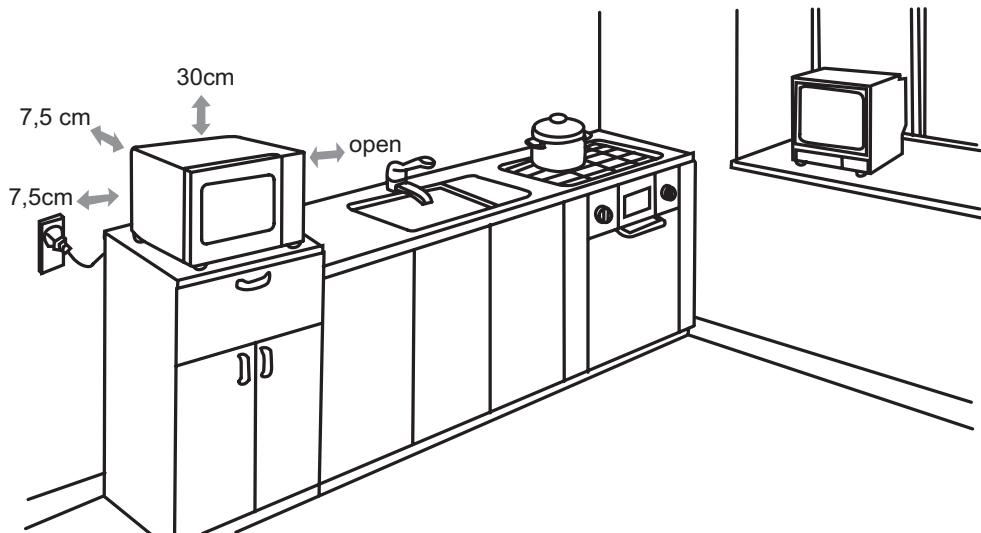
Nu demontați picioarele cuptorului cu microunde*.

Blocarea orificiilor de admisie și evacuare poate conduce la defectarea cuptorului cu microunde. Amplasați cuptorul cu microunde cât mai departe de aparatele de radio și televizoare. Cuptorul cu microunde în stare de funcționare poate cauza interferențe în receptia radio și televiziune.

2. Introduceți ștecherul în priza standard.

Asigurați-vă că tensiunea și frecvența sunt identice cu cele de pe plăcuța de fabricație.

AVERTIZARE: Nu instalați cuptorul cu microunde deasupra plitei aragazului sau a altui dispozitiv care produce căldură. O astfel de instalare poate conduce la defectări și pierderea garanției.



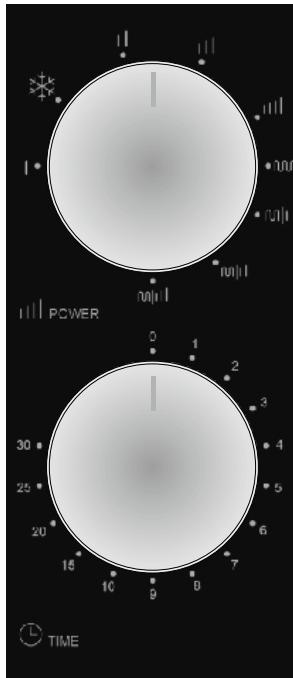
**Suprafețele accesibile
pot fi fierbinți în timpul
funcționării.**

* Se referă la dispozitivele prevăzute pentru incorporare



Panoul de comandă și componentele acestuia

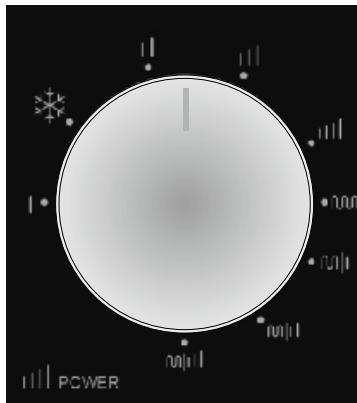
PPanoul de comandă este format din două butoane. Butonul pentru puterea de încălzire și butonul pentru setarea timpului..



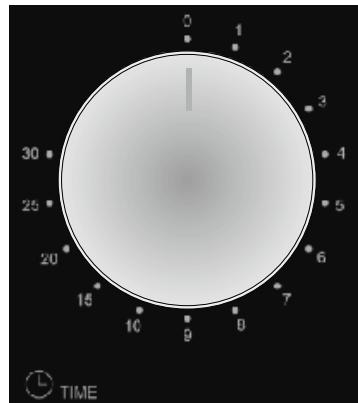
- Setați puterea de preparare a mâncărurilor rotind butonul pentru puterea de încălzire până la nivelul dorit.
- Setați durată de preparare a mâncărurilor rotind butonul ceasului până la valoarea corespunzătoare. Durata maximală a timpului de pregătire a mâncărurilor este de 35 de minute.
- După ce puterea de încălzire și durata de pregătire a mâncărurilor au fost setate cuporul cu microunde va porni automat.
- După ce s-a scurs timpul setat dispozitivul "va suna" și se va opri.
- Atunci când cuporul nu este folosit trebuie să setați întotdeauna valoarea „0”.

Funcția/puterea	Puterea de ieșire (%)	Întrebuițare
(I) Joasă	18% din puterea micro-undelor	Menținerea temperaturii mâncărurilor, dezghețarea înghețatei
(II) Semi-joasă (decongelare)	36% din puterea micro-undelor	Decongelare. Pe butonul timpului funcționare se găsește, de asemenea, și scara căntarului [kg] pentru produsele pe care dorim să le decongelăm.
(III) Medie	58% din puterea micro-undelor	Încălzirea prăjiturilor cu cremă, înăbușirea mâncărurilor
(IV) Mediu înaltă	81% din puterea micro-undelor	Orez, pește și crustacee, prăjitori, carne
(V) Înaltă	100% din puterea microundelor	Încălzire, fierberea apei, fierberea legumelor proaspete, a puilor, rățelor, încălzirea băuturilor care nu sunt băuturi lactate.
(VI) Combi 1 (înaltă)	70% grătar + 30% din puterea microundelor	Steak, miel, fructe de mare, cârnați, etc.
(VII) Combi 2 (medie)	51% grătar + 49% din puterea microundelor	Friptură chineză, carne de porc, bucăți de carne de pui, etc
(VIII) Combi 3 (joasă)	33% grătar + 67% din puterea microundelor	Pui, răte, carne, mâncăruri care dorim să fie fragede
(IX) Grătarul	100% гриля	Coacere pe rotisor, fileuri de pește afumat, cartofi prăjiți NOTĂ: Numai în cazul în care dorim să pregătim ceea ce pe grătar poate fi folosit trepiedul care se află în echipamentul cuporului.

Pentru a programa procesul de încălzire a mâncărurilor în cupor trebuie:



Să rotiți butonul de reglare a nivelului puterii de încălzire până la valoarea dorită.



Apoi folosiți butonul de reglare a timpului pentru setarea duratei de încălzire

ATENȚIE: imediat după rotirea butonului de reglare a timpului până la valoarea dorită care arată timpul de funcționare a cuporului, acesta va porni automat.

Dacă selectați timpul de funcționare a cuporului mai scurt de 2 minute, rotiți butonul de reglare până peste 2 minute, după care reîntoarceți-vă la momentul care arată timpul selectat.

Înainte de a introduce alimentele în camera cuporului, asigurați-vă că butonul de reglare a timpului este setat în poziția "0" (Zero).

Niciodată nu porniți cuporul cu microunde în cazul în care în camera cuporului nu sunt alimente. Funcționarea cuporului fără alimente poate cauza supraîncălzirea magnetronului (dispozitivul care generează radiațiile microundelor)

Fierbere/Încălzire - informații practice

Trebuie să știți că:

- carne roșie și legumele tari trebuie puse pe marginea farfuriei în cuporul cu microunde, iar carne albă, carnea de pasăre, peștele și legumele moi în centru farfuriei (pe margine microundele îcălzesc mai repede);
- pentru ca alimentele să nu se usuce acestea trebuie acoperite;
- pregătirea mâncărurilor în cuporul cu microunde necesită o cantitate mică de grăsime fapt care este foarte apreciat de persoanele care au grija de siluetă;
- nu se recomandă folosirea în cuporul cu microunde a vaselor metalice (chiar și a celor care au numai incrustații metalice) deoarece acestea pot produce scânteieri și nu permit trecerea microundelor;
- Cu cât cantitatea de apă din mâncărurile preparate este mai mare cu atât acestea trebuie încălzite o perioadă de timp mai scurtă.
- chiar și după ce încălzirea a luat sfârșit, mâncărurile încă mai fierb, de aceea acestea trebuie lăsate acoperite încă circa 1-2 minute.

Cuptorul cu microunde interferează cu imaginea de pe televizor.	Receptia radioului și a televizorului poate fi perturbată atunci când funcționează cupotorul cu microunde. Este la fel că în cazul aparatelor electrice mici, cum ar fi blender-ul, aspiratorul și ventilatorul electric. Acest lucru este normal.
Cuptorul cu microunde luminează slab	În cazul în care folosim puterea scăzută a microundelor lumina cupotorului poate fi mai slabă. Acest lucru este normal.
Aburii se strâng pe ușă, aerul fierbinteiese prin orificiile de aerisire.	În timpul fierberii din alimente pot ieși aburi. Cea mai mare parte a acestoraiese prin orificiile de aerisire. Totuși o parte a acestora poate să se strângă pe locurile mai reci, așa cum ar fi ușă. Acest lucru este normal.

Defectul	Cauza posibilă	Eliminarea
Cuptorul nu funcționează.	Caboul de alimentare cu curent electric nu este racordat corect la priză	Scoateți ștecherul și introduceți-l încă o dată după 10 secunde
	Siguranță arsă sau a fost pusă în funcționare întrerupătorul de siguranță.	Înlăcuirea siguranței sau oprirea întrerupătorului (reparație poate avea loc numai în Service-ul Hansa)
	Probleme cu priza	Verificați priza racordând alte dispozitive electrice.
Cuptorul nu închide	Ușa nu este închisă.	Închideți corect ușa.
Masa rotativă din sticlă a cupotorului face zgromot în timpul funcționării cupotorului cu microunde.	Setul inelului rotativ și partea inferioară a camerei cupotorului cu microunde sunt murdare.	Vezi „Întreținerea cupotorului cu microunde.”

CURĂȚARE

Înainte de a începe curățarea asigurați-vă că, cupotorul este decuplat de la sursa de alimentare cu curent electric.

- După folosire, curătați interiorul cupotorului cu microunde cu o cărpă ușor umedă.
- Toate accesorile acestuia curătați-le cu ajutorul apei cu detergent delicat.
- Cadrul ușii și garnitura precum și elementele învecinate trebuie curățate cu ajutorul unei cărpe umezite cu apă. În cazul curățării suprafetei ușii și a cupotorului folosiți numai săpunuri lichide și detergenti delicați, ne-abrazive care vor fi aplicate cu ajutorul unui burete sau a unei cărpe moi.

În timpul curățării ușii din sticlă, nu folosiți produse abrazive sau bureți metalici, deoarece pot apărea zgârieturi pe suprafața sticlei și deteriorarea acesteia.

Pentru a curăta compartimentul din interior trebuie: să amplasați o jumătate de lămăie în bol, să adăugați 300 ml de apă și să porniți cupotorul la o putere de 100% timp de 10 minute. După curățare trebuie să deconectați cupotorul de la priză și să îl ștergeți în interior cu o cărpă uscată, moale.

Garanția

Activitățile cuprinse de garanție în conformitate cu foaia de garanție.

Producătorul nu răspunde pentru nici un defect produs de manipularea necorespunzătoare a produsului.

Declarația producătorului

Prin prezenta, producătorul declară că, acest produs îndeplinește cerințele de bază ale directivelor europene menționate în continuare:

- **directiva cu privire la joasa tensiune 2014/35/CE**
- **directiva cu privire la compatibilitatea electromagnetică 2014/30/CE**
- **directiva 2009/125/EC**
- **directiva cu privire RoHS 2011/65/EC**

și de aceea produsul a fost marcat cu simbolul  și a fost emisă declarație de conformitate care este pusă la dispoziția organelor de supraveghere a pieței.

УВАЖАЕМИ ГОСПОДА!

Уредът от марка Hansa съчетава изключително лесно обслужване и отлична ефективност. Преди да напусне фабриката, всеки уред е бил старательно проверен от гледна точка на безопасност и функционалност.

Моля, прочетете внимателно тази инструкция, преди да започнете използването на уреда.

По-долу са посочени обясненията на символите, които са използвани в настоящата инструкция:



Важна информация относно безопасността на потребителя на уреда и правилната му експлоатация.



Опасности, възникващи поради неправилно третиране на уреда и дейности, които може да изпълни само квалифицирано лице, например от сервиза на производителя.



Указания относно експлоатацията на уреда.



Информации за защита на околната среда.



Забрана за изпълнение на някои дейности от потребителя.

СЪДЪРЖАНИЕ

ТЕХНИЧЕСКИ ДАННИ	18
МЕРКИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ	19
ПРЕПОРЪКИ КАСАЕЩИ БЕЗОПАСНОСТТА НА ПОТРЕБИТЕЛЯ	20
ИЗХВЪРЛЯНЕ / ОБЕЗВРЕЖДАНЕ НА ИЗХАБЕНИЯ УРЕД	24
ИНСТАЛИРАНЕ НА ЗАЩИТНА ВЕРИГА	25
СЪДОВЕ	26
НАСТРОЙКИ НА ПЕЧКАТА	28
МОНТАЖ НА ВЪРТЯЩАТА СЕ ЧИНЯ	28
ИНСТАЛИРАНЕ НА УРЕДА	29
ОБСЛУЖВАНЕ	30
ОТСТРАНЯВАНЕ НА ПОВРЕДИ	32
ПОЧИСТВАНЕ	32
ГАРАНЦИЯ, СЛЕД ПРОДАЖНО ОБСЛУЖВАНЕ	33

ТЕХНИЧЕСКИ ДАННИ

Модел	AMGF20M1GBH / AMGF20M1GWH
Захранване	230V~ 50Hz
Работна честота [MHz]	2450
Ниво на шум [dB(A) re 1pW]	51
Консумация на мощност [W]	1200
Номинална изходна мощност на микровълните [W]	800
Номинална изходна мощност на грила	1000
Вместимост на фурната [l]	20 l
Диаметър на въртящата се чиния [mm]	245
Външни размери (Вис. x шир. x дълб.) [mm]	262 x 452 x 348
Уред, пригоден за вграждане	-
Нето тегло [kg]	~12.8



Уредът е предназначен за използване само в домакинството.



Илюстрациите в настоящата инструкция за обслужване имат ориентиранъчен характер. Пълното оборудване на уреда се намира в съответния раздел.

Производителят запазва правото си да въвежда промени нямащи влияние върху действието на уреда.



С ОГЛЕД ПРЕДОТВРАТИЯВАНЕ НА ПРЕКОМЕРНОТО ИЗЛАГАНЕ НА ВЪЗДЕЙСТВИЕТО НА МИКРОВЪЛНОВАТА ЕНЕРГИЯ



Не опитвайте да включвате настоящата микровълнова фурна с отворена врата, тъй като това може да доведе до вредно излагане на микровълнова енергия. Важно е да не изключвате защитните блокировки и да не манипулирате при тях.



Не бива да поставяте никакви предмети между члената повърхност на печката и вратата, нито да допуснете натрупвания от замърсявания или остатъци от почистващ препарат върху уплътненията.



Не включвате микровълновата фурна, ако е повредена. От особено значение е правилното затваряне на вратата и грижата да няма повреди на:

1 вратата (смачкване, пукнатини)

2 пантите и заключалките (счупване, пукнатина или разхлабване)

3 уплътненията на вратата и тяхната повърхност



Настройките, поддръжката и всички ремонтни дейности по микровълновата фурна трябва да бъдат извършени от съответно квалифициран сервизен персонал на производителя. Това важи особено за дейностите, свързани със снемането на капака, който предпазва от микровълновото лъчение.



Съхранявайте уреда и захранващия му кабел далеч от деца по-малки от 8 годишна възраст.



Микровълновата фурна не може да се вгражда в шкаф*



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Уреда и неговите елементи се нагряват по време на работа. Избягвайте контакт с горещите елементи на уреда. Деца под 8 годишна възраст трябва да се намират далеч от уреда, освен ако не са под наблюдение на възрастен;



Забранява се чистенето на уреда с пара;



Повърхностите на шкафа могат да се нагорещят по време на работа на микровълновата печка;

* отнася се за уреди, които не са пригодени за вграждане

ПРОЧЕТЕТЕ ВНИМАТЕЛНО И ЗАПАЗЕТЕ ЗА БЪДЕЩА УПОТРЕБА.

 С оглед намаляване опасността от възникване на пожар, нараняване на потребителите или излагане на прекомерно действие на микровълнова енергия по време на използване на уреда трябва да спазвате следните основни указания за безопасност

 Прочетете инструкцията за експлоатация преди използване на уреда.

 Необходим е стриктен надзор с цел намаляване на опасността от пожар в камерата на печката.

 Използвайте настоящия уред само в съответствие с неговото предназначение, описано в инструкцията. Не използвайте корозивни химически препарати в уреда. Микровълновата печка е специално проектирана за загряване или готовене на хrани. Не е предназначена за промишлено или лабораторно ползване.

 **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Когато уреда се използва в комбиниран режим, децата могат да го ползват само при надзор на възрастни с оглед на високата температура*;

 **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Течности и други хранителни продукти не бива да се загряват в пълно затворени съдове, тъй като може да експлодират;

 **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Това устройство може да се използва от деца на възраст от 8 години и по-големи, от лица с ограничени физически, сетивни или умствени способности или с липса на опит и познания, ако те са под надзор или са били инструктирани, как да използват уреда по безопасен начин и познават опасностите, свързани с използването на уреда. Децата не бива да си играят с уреда. Почистването и поддръжката на уреда не бива да се извършва от деца освен, ако са навършили 8 години и са под надзор на съответно лице.

 Да се използват само съдове, предназначени за използване в микровълнови фурни;

 По време на загряване на хrани в хартиени или пластмасови съдове трябва да наблюдавате микровълновата фурна, тъй като съществува възможност от запалване на съдовете;

* Отнася се за уреди, оборудвани с грил

! Ако забележите дим и/или огън, изключете уреда или го разединете от захранването и оставете вратата затворена, докато пламъците не изгаснат; Загряването на напитки с микровълни може да доведе до кипване със закъснение, затова трябва да внимавате при боравене със съда с течност;

i Подробна информация за почистването на уплътненията на вратата и съседните елементи се намира в съответния раздел на настоящата инструкция.

! Уреда трябва редовно да се почиства и да се отстраняват всички остатъци от храни.

! Занемаряване на почистването на микровълновата фурна може да доведе до увреждане на повърхността, което може да окаже неблагоприятно влияние върху живота на уреда и да предизвика опасни ситуации

! Внимание! Ако захранващият кабел е повреден, той трябва да бъде заменен от представител на производителя или от специализиран ремонтен сервис или от квалифицирано лице, за да се избегне опасност.

i Преди да започнете експлоатация на уреда трябва да обгорите нагревателя на грила (по време на обгарянето от вентилационните решетки на уреда може да излиза дим)*:

- включете вентилация в помещението или отворете прозореца,
- настройте печката за работа само с грил за около 3 минути и обгорете нагревателя на грила без продукти.

! Микровълновата фурна трябва да бъде поставена върху нивелирана повърхност.

! Въртящата се чиния и въртящия пръстен трябва да бъдат във фурната по време на готовене. Трябва да поставите внимателно готовеното ястие върху въртящата се чиния и внимателно да боравите с нея, за да предотвратите евентуално счупване на чинията.

! Неправилно използване на съда за препичане може да доведе до спукване на въртящата масичка поради високата температура.

i Използвайте само пликове с подходящи размери за готовене в микровълнова фурна.

* Отнася се за уреди, оборудвани с грил



Уредът е оборудван с няколко вградени изключватели, предпазващи от излъчването на микровълните, когато вратата е отворена. Не манипулирайте при тези изключватели.



Не включвайте микровълновата фурна празна. Включването на фурната без храна или с храна с много малко съдържание на вода може да доведе до възникване на пожар, обгаряне, искрене и увреждане на повърхността на вътрешните стени на фурната.



Не приготвяйте храна директно върху въртящата се чиния. Прекомерно локално загряване на въртяща се чиния може да причини спукване на чинията.



Не загрявайте бебешки бутилки или бебешки храни в микровълновата фурна. Загряването на храната може да бъде неравномерно и да доведе до физически наранявания.



Не използвайте съдове с тясно гърло като бутилки да сироп.



Не пържете с олио и в дълбок съд в микровълновата фурна.



Не приготвяйте зимнина в микровълновата фурна, тъй като не винаги цялото съдържание на буркана ще достигне температура на кипване.



Не използвайте микровълновата фурна за търговски цели. Настоящият уред е предназначен за домашно ползване или в обекти, като*: кухня за служители; в магазини, офиси и други работни среди, за ползване от гости на хотели, мотели и други жилищни обекти, в селски жилищни сгради, в обекти предоставящи нощувки*;



С оглед недопускане до кипване със закъснение на загряваните течности и напитки и изгаряне по тази причина трябва да разбъркате течността преди да поставите съда във фурната и след изтиchanе на половината време от процеса на загряване. След това оставете още малко във фурната и още веднъж разбъркайте преди да извадите съда.



Не забравяйте, че ястието е във фурната, за да избегнете изгаряне поради прекомерно готвене.



Когато уредът се използва в комбиниран режим, децата могат да ползват микровълновата печка само под надзор на възрастни поради генерираните високи температури.*



Това оборудване не е предназначено за използване от лица (включително деца) с намалени физически способности или умствени недостатъци или лица без опит или познания, освен ако са под надзор от лицата, отговорни за тяхната безопасност. Обърнете внимание децата да не си играят с този уред.



Не преварвайте ястията



Не използвайте камерата на печката за съхраняване на продукти. Не съхранявайте във фурната запалими предмети като хляб, дребни сладки, хартиени продукти и др. Ако мълния удари в захранващата линия, микровълновата фурна може да се включи от само себе си.



Отстранете металните скоби и дръжки от съдовете/хартиените или найлонови пликове преди да ги поставите във фурната.



Микровълновата фурна трябва да бъде заземена. Да се включва само към контакти с изправен заземителен щифт. Вижте „Инсталиране на защитна верига“



Някои продукти, като цели яйца (варени и/или сурорви), вода с олио или мазнина, плътно затворени съдове и стъклени буркани могат да експлодират и поради това не бива да ги загрявате в тази фурна.



Работата с микровълновата фурна трябва да бъде под непрекъснат надзор на възрастни. Да не се допуска достъп на деца до елементите за управление или да си играят с уреда.



Не бива да включвате микровълновата печка, ако тази има повредена присъединителна клема или щепсел, ако не работи правилно, ако е била повредена или ако е паднала.



Не бива да закривате или да блокирате отдушници-те на уреда.

* Отнася се за уреди, оборудвани с грил



Не съхранявайте и не използвайте микровълновата печка извън помещенията (навън).



Не използвайте уреда в близост до вода, кухненска мивка, влажно помещение или в близост до плувен басейн.



Не потапяйте захранващия кабел и щепсела във вода.



Дръжте кабела далеч от загрявани повърхности.



Не допускайте захранващия кабел да виси над ръба на масата или плота.



Уредът трябва да се използва с монтирана декоративна рамка*



След използване повърхността на вътрешните стени на фурната е гореща.



Редовно проверявайте за увреждания уреда и захранващия кабел. Ако се установи каквото и да било увреждане, не бива да ползвате уреда.

ИЗХВЪРЛЯНЕ / ОБЕЗВРЕЖДАНЕ НА ИЗХАБЕНИЯ УРЕД



РАЗОПАКОВАНЕ



Устройството е защитено от повреди по време на транспорт. След разопаковане на устройството, моля, не забравяйте да премахнете опаковъчните материали по екологично съобразен начин. Всички материали, използвани за опаковане са безопасни за околната среда, 100% рециклируеми и затова са отбелязани със съответния символ.

Внимание! Опаковъчни материали (торби от полиетилен, стиропор и т.н.) по време на разопаковане трябва да се държат далеч от деца.



ИЗВЕЖДАНЕ ОТ ЕКСПЛОАТАЦИЯ



След завършване на експлоатационния период този продукт не може да бъде изхвърлен с битовите отпадъци, а трябва да го предадете в специален събирателен пункт за рециклиране на електрическо и електронно оборудване. За това Ви информира символът, нанесен върху продукта, инструкцията за експлоатация или опаковката. Материалите, използвани в уреда, са подходящи за повторна употреба в съответствие с тяхното означение. Благодарение на повторната употреба, използването на материали, или други форми на използване на изхабените уреди Вие допринасяте за защитата на нашата околнна среда.

Информация за правилния събирателен пункт за употребявани уреди ще получите в съответната общинска администрация.

* отнася се за уреди, предназначени за вграждане

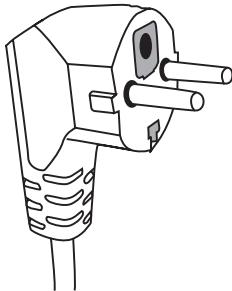
ИНСТАЛИРАНЕ НА ЗАЩИТНА ВЕРИГА

ОПАСНОСТ

Опасност от токов удар при допир – някои вътрешни елементи могат да причинят сериозни наранявания или смърт. Не демонтирайте този уред.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Опасност от токов удар. Неправилно използване на заземяването може да доведе до токов удар. Не включвайте щепселя в контакта преди уреда да бъде правилно инсталiran и заземен.



Този уред трябва да бъде заземен. В случай на късо съединение заземяването намалява опасността от токов удар като осигурява проводник за отвеждане на електрическия ток. Настоящият уред е оборудван с кабел със заземително жило и съответен щепсел. Щепсельт трябва да бъде включен към правилно инсталiran и заземен контакт.

В случай на непълно разбиране на инструкциите за заземяване или възникнало съмнение, дали уредът е правилно заземен, консултирайте се с квалифициран електротехник или сервизен техник.

Ако трябва да използвате удължител, използвайте само трижилен кабел с контакт, който има заземителен щифт.

Производителят не носи отговорност за щети или наранявания, произтичащи от свързване на микровълновата печка към захранването без защитна верига или с неизправна защитна верига.

Късият захранващ кабел е предвиден за предотвратяване на опасността от заплитане или изключване поради спъване от по-дълъг кабел.

Ако използвате удължител:

- Означените номинални електрически данни на удължителя следва да бъдат поне толкова големи, колкото номиналните електрически параметри на уреда.
- Удължителят трябва да бъде трижилен кабел със заземително жило,
- Дългият кабел трябва да бъде положен така, че да не пропада над кухненския плот или над масата, където би могъл да бъде издърпан от деца или закачен и неволно изтеглен.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

BG



Опасност от нараняване на хората. Пътно затворените съдове могат да експлодират. Преди да започнете загряването трябва да отворите затворените съдове и да пробиете найлоновите пликове.

Материали, които може да се използват в микровълновата печка и материали, които трябва да се избягват.

Някои неметални съдове може да не са безопасни при използването им в микровълновата печка. При възникнали съмнения можете да проверите данните на съда съгласно следната процедура:

Изпитване на съда:

1 Напълнете съдът, предназначен за използване в микровълнова печка с 1 чаша студена вода (250 ml), същата дейност повторете с изпитвания съд.

2 Гответе с максимална мощност в продължение на 1 минута.

3 Внимателно докоснете съда. Ако съда е топъл, не бива да го използвате в микровълновата печка.

4 Не надвишавайте времето за готвене от 1 минута.

Материали, които не може да бъдат използвани в микровълновата печка

Вид съд	Забележки
Алуминиева тавичка	Може да причини електрическа дъга. Поставете ястието в съдът, подходящ за използване в микровълнови фурни.
Картонена кутия с метална дръжка	Може да причини електрическа дъга. Поставете ястието в съдът, подходящ за използване в микровълнови фурни.
Метал или съдове с метална рамка	Металът екранира ястието от микровълновата енергия. Металната рамка може да причини електрическа дъга.
Метални капачки – на винт	Могат да причинят електрическа дъга и пожар в уреда.
Хартиени пликове	Могат да причинят пожар в уреда.
Пластмасова пяна	Когато бъде изложена на висока температура, пластмасовата пяна може да се стопи или да замърси течността, в която се намира.
Дърво	Дървото изсъхва, когато се използва в микровълновата печка и може да се сцепи или счупи.

Материали, които може да се използват в микровълновата печка

Вид съд	Забележки
Алуминиево фолио	Само като защита. Малки гладки парчета може да се използват за прикриване на тънки парчета месо или пиле, за да се предотврати прекомерното им готвене. Може да се получи дъгов разряд, ако фолиото е твърде близо до стените на фурната. Фолиото трябва да се намира на разстояние най-малко 2,5 см от стените на фурната.
Съд за препичане	Спазвайте инструкцията на производителя. Дъното на съда за препичане трябва да бъде поне 5 mm по-високо от въртящата се чиния. Неправилното използване може да причини спукване на въртящата се чиния.
Съдове за обяд	Само подходящи за микровълнова фурна. Спазвайте инструкцията на производителя. Не използвайте покукнати или нащърбени съдове.
Стъклени буркани	Винаги сваляйте капака. Използвайте само за загряване на ястия до съответната температура. Повечето от стъклените буркани не е са огнеупорни и може да се спукат.

Стъклени съдове	Използвайте в печката само огнеупорни стъклени съдове. Уверете се, че няма метални рамки. Не използвайте пукнати или нащърбени съдове.
Пликове за готовене в микровълнова печка	Следвайте инструкцията на производителя. Не затваряйте с метални скоби.
Хартиени чинии и чаши	Направете прорези, за да може парата да излиза. Използвайте само за кратко време на готовене/загряване. Не оставяйте печката без надзор по време на готовене.
Хартиени кърпички	Използвайте само за прикриване на ястията при загряване за попиване на мазнината. Използвайте само за кратко готовене под постоянен надзор.
Хартия, устойчива на мазнина	Използвайте за прикриване с цел предотвратяване на разпръскване или като опаковка за свързване на два продукта.
Пластмаси	Само подходящи за микровълнова фурна. Трябва да имат етикет „за микровълнови печки“. Някои пластмасови съдове се размекват, когато ястието вътре се затопли. „Пликовете за готовене“ и плътно затворените найлонови пликове трябва да бъдат прорязани, надупчени или да имат отдушник, съгласно упътването върху опаковката.
Пластмасови опаковки	Само подходящи за микровълнова фурна. Използвайте за прикриване на ястията по време на готовене с цел задържане на влагата. Не допускайте пластмасовите опаковки да допират храната.
Термометри	Само подходящи за микровълнова фурна. (термометри за месо и захар).
Въсъчна хартия	Използвайте за прикриване на ястията, за да предотвратите разпръскването и за задържане на влагата.

Материал на съда	Микровълни	Грил	Режим Combi
Огнеупорно стъкло	ДА	ДА	ДА
Стъкло, неустойчиво на температура	НЕ	НЕ	НЕ
Огнеупорна керамика	ДА	НЕ	НЕ
Пластмасови съдове, безопасни за използване в микровълнова печка	ДА	НЕ	НЕ
Кухненска хартия	ДА	НЕ	НЕ
Метален съд	НЕ	ДА	НЕ
Метална скара (в оборудването на печката)*	НЕ	ДА	НЕ
Алуминиево фолио и съдове от фолио	НЕ	ДА	НЕ

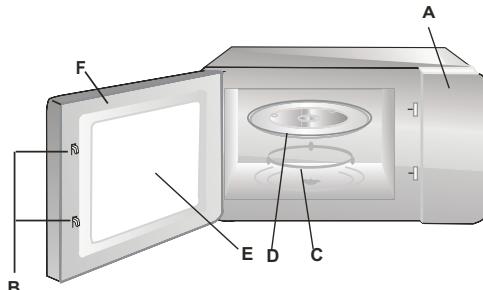
* Достъпно в избрани модели

Наименования на елементите от оборудването на печката

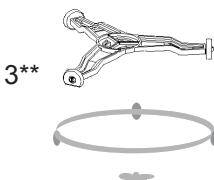
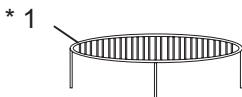
Извадете микровълновата печка и всички материали от картонения кашон и от камерата на печката. Микровълновата печка се доставя със следното оборудване:

Въртяща се чиния	1
Въртящ се пръстен	1
Инструкция за експлоатация	1
Скара за печене на грил	1*

- A) Панел за управление
- B) Система на предпазната блокировка – Изключва захранването на печката, когато по време на работа вратата се отвори.
- C) Въртящ се пръстен
- D) Въртяща се чиния
- E) Вътрешна защита на вратата
- F) Врата



МОНТАЖ НА ВЪРТЯЩАТА СЕ ЧИНЯ



- 1 Никога не натискайте и не поставяйте чинията с дъното нагоре.
- 2 По време на готовене винаги използвайте въртящата се чиния и въртящ се пръстен.
- 3 При готовене или загряване винаги поставяйте всички ястия върху въртящата чиния
- 4 Ако въртящата чиния се счупи, трябва да се обърнете към най-близкия оторизиран сервиз.

Елементи на оборудването:

1. Скара за печене на грил
2. Въртяща се чиния
3. Въртящ се пръстен

* Достъпно в избрани модели. **Забележка:** Скарата от оборудването на печката трябва да се използва само при настройка на микровълновата печка за функция „ГРИЛ“. Трябва да поставите скарата върху въртящата се чиния.

** Въртящият се пръстен се среща в две версии, в зависимост от модела. Не са взаимозаменяеми.

- Премахнете всички материали и елементи на опаковката.
- Проверете печката за увреждания като: смачкане, усукване или счупване на вратата.
- Премахнете всички защитни фолии от повърхността на шкафа.
- Не инсталirateте печката, ако е повредена.



Не демонтирайте светло кафявия слюден капак, закрепен с винтове вътре във фурната с цел защита на магнетрона.

Инсталиране

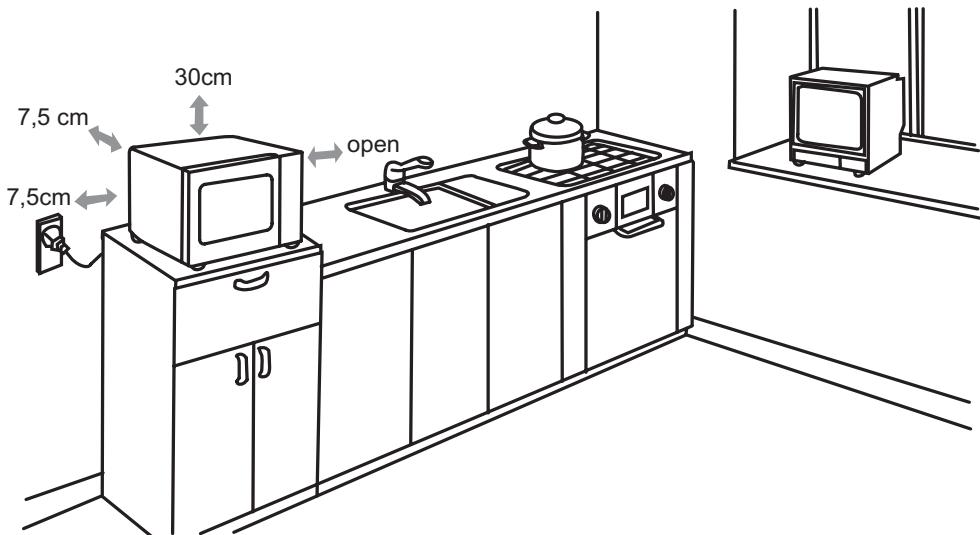
1. Уредът е предназначен за използване само в домакинството.
2. Печката може да бъде използвана само след вграждане в кухненски шкаф*.
3. Начинът на монтаж на печката в шкафа е представен в „Брошурата за инсталациите“**.
4. Микровълновата печка трябва да бъде инсталарирана в шкаф с широчина 60 см и на височина 85 см от нивото на пода в кухнята*.

Не демонтирайте краката от дъното на печката*.

Блокирането на входните и изходни вентилационни отвори може да повреди печката. Поставете печката възможно най-далеч от радио- и ТВ приемниците. Работещата микровълнова печка може да причини смущения на радио или телевизионния сигнал.

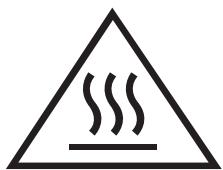
2. Включете щепсела на печката в стандартен мрежов контакт.
Уверете се, че неговото напрежение и честота са същите, като тези върху информационната таблица на уреда.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не инсталирайте микровълновата печка над плочата на печката или над друг уред, генериращ топлина. Такъв начин на инсталација може да доведе до увреждане и загуба на гарантията.



Достъпните повърхности може да бъдат горещи по време на работа.

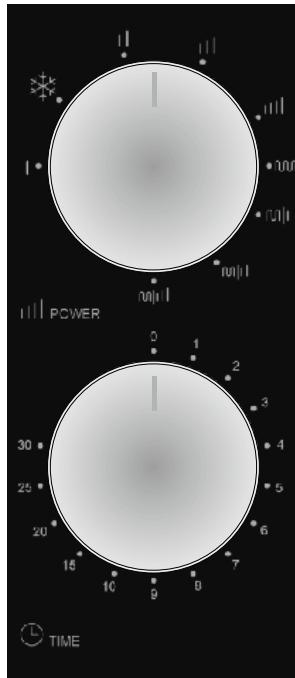
* Отнася се за уреда за вграждане



ОБСЛУЖВАНЕ

Панел за управление и неговите елементи

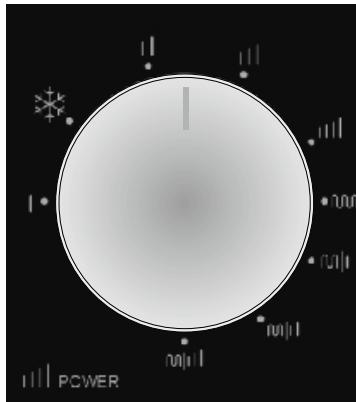
Панель за управление се състои от два бутона (дискове). Бутон за мощност и бутон за време.



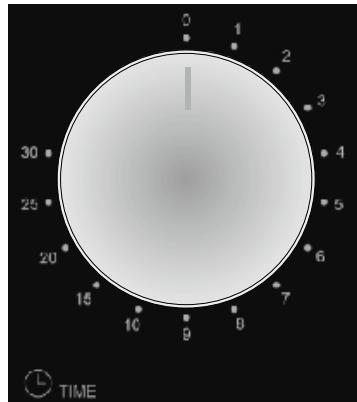
1. Регулиране на мощността на готвене чрез завъртане на бутона до желаното ниво.
2. Настройте времето за готвене чрез завъртане на часовника на правилната стойност. Максималното време за настройка на времето е 35 минути.
3. След определяне на силата и времето, микровълнова печка за готвене ще започне автоматично да работи.
4. След изтичане на времето за готвене уреда издава звуков сигнал и се изключва
5. Когато фурната не се използва, винаги настройте времето на „0“.

Функция/мощност	Изходна мощност(%)	Приложение
(I) ниска	18% микровълни	Поддържане на температура на храна
(*) Средно ниска (размразяване)	36% микровълни	Размразяване. На бутона са означени теглото [кг] на продуктите, които ние искаме да размразим.
(II) Средна	58% микровълни	Подгряване на сладкиши с крем, задушаване на ястия
(III) Средно висока	81% микровълни	Ориз, риби и плодове на морето, сладкиши, месо
(IV) Висока	100% микровълни	Затопляне, варене на вода, свежи зеленчуци, пилета, патици, затопляне на не млечни напитки
(V) Combi 1 (висока)	70% грил + 30% микровълни	Стек, агнешко, плодове на морето, колбаса и др.
(VI) Combi 2 (средна)	51%грил + 49% микровълни	Кюфтета, свински пържоли, парчета пилешко и др..
(VII) Combi 3 (ниска)	33% грил + 67% микровълни	Пилета, патици, месо, придаване на ястията крехкост
(W) Grill	100% грил	Изличане на шиш, пушено file от риба, пържени картофи ЗАБЕЛЕЖКА: Само по време на печене, можете да използвате специална поставка, с която е снабдена фурната.

За да програмирате процеса на загряване на хранителни продукти в микровълнова пека трябва да:



Завъртете бутона за определяне на мощността на позиция отговаряща на нужното ниво на мощност.



След това използвайте бутона на таймера, за да изберете подходящото време за загряване

ВНИМАНИЕ: веднага след включване на бутона на таймера на позицията на определяне на времето, микровълновата пека започва работа.

Ако изберете време, по-кратко от 2 минути, завъртете бутона на позиция повече от 2 минути, след което го върнете обратно за да определите желаното време.

Преди да поставите храната във фурната, уверете се, че таймера е настроен на позиция „0“ (нула).

Никога не включвате микровълновата фурна, когато камерата е без храна (празна). Работа на фурната без храна заплашва прегряване на магнетрона (устройството генериращо микровълни).

Готовене / Затопляне - практическа информация.

Трябва да знаете, че:

- Червеното месо и твърди зеленчуци се поставят в микровълновата пека на външния ръб на чинията, бяло месо, птици, риба, меки зеленчуци - в средата на чинията (от брега на чинията микровълните действат по-бързо);
- Храни, които не са покрити - изсъхват;
- Пригответе на ястия с микровълни изисква незначително количество мазнини, което особено ценят хората, които се интересуват от запазване на добра линия;
- Никога не използвайте метални съдове в микровълновата пека (дори и тези с деликатни метални украса) те искрят и не пропускат микровълните;
- Колкото по-високо съдържание на вода в храните толкова по-кратко гответе
- Дори и след края на работата на печката, ястията все още се варят, така че трябва да ги оставите прикрити още в продължение на 1-2 минути

ОТСТРАНЯВАНЕ НА ПОВРЕДИ

BG

Микровълновата печка смущава телевизионната картина	Когато микровълновата печка работи, приемането на радио и телевизионния сигнал може да бъде смущавано. Същото явление се наблюдава и при малките електрически уреди, като миксер, прахосмукачка и електрически вентилатор. Това е нормално явление
Печката свети слабо	При готвене с ниска мощност на микровълните светлината в печката може да стане по-слаба. Това е нормално.
Пара се събира върху вратата, горещ въздух излиза от отдушниците	По време на готвене ястието може да генерира пара. По-голяма част от нея излиза през отдушниците. Част от нея може да се събира на хладно място, каквото е вратата на печката. Това е нормално.

Повреда	Възможна причина	Отстраняване
Печката не се включва.	Неправилно включване на захранващия кабел в контакта	Извадете щепсела и го включете отново в контакта след около 10 секунди.
	Изгорял предпазител или се е включил аварийния прекъсвач.	Сменете предпазителя или включете прекъсвача (това се извършва само от Сервиз на Hansa)
	Проблем с контакта	Проверете контакта с помощта на други електрически уреди.
Печката не загрява.	Неправилно затворена врата.	Затворете добре вратата.
Стъклена въртяща се чиния генерира шум при работа на микровълновата печка	Замърсен въртящ се пръстен и дъно на печката.	Вижте „Поддръжка на микровълновата печка“

ПОЧИСТВАНЕ

Преди да пристъпите към почистване се уверете, че микровълновата печка е изключена от източника на захранване.

- След използване почистете вътрешната камера на печката с леко навлажнена кърпа.
- Почистете аксесоарите по обикновен начин с воден разтвор на сапун.
- Когато са замърсени, рамката на вратата, уплътнението и съседните елементи трябва да бъдат почистени внимателно с мокра кърпа. При почистване на вратата на печката използвайте само неагресивни и неабразивни почистващи препарати, като ги нанасяте с гъба или мека кърпа.

По време на почистване на стъклена врата не използвайте никакви агресивни триещи предмети или остри метални гъби, тъй като това може да доведе до надраскане на повърхността и увреждане на стъклото.

С цел почистване на фурната трябва: поставете половинка от лимон в купата, добавете 300 ml вода и включете само микровълни със 100% мощност за 10 минути.

След почистване изключете захранването на печката и изтрийте вътрешните части с помощта на мека, суха кърпа.

Гаранция

Гаранционно свидетелство според гаранционната карта

Производителят не отговаря за повреди и каквите и да са щети настъпили в резултат от неправилното използване на уреда.

Декларация на производителя

Производителят декларира, че продуктът отговаря на съществените изисквания на европейските директиви, изброени по-долу:

- **Директива 2014/35/EU за ниско напрежение**
- **Директива 2014/30/EU за електромагнетична компатибилност**
- **Директива 2009/125/EU**
- **Директива RoHS 2011/65/EU**

и поради това продуктът е маркиран с  и му е издадена декларация за съответствие на разположение на надзорните органи на пазара.

УВАЖАЕМЫЕ ГОСПОДА!

Устройства марки Hansa - это сочетание легкости в использовании и отличной эффективности. Каждое устройство перед отправкой с завода было тщательно проверено на безопасность и функциональность.

Во избежание ненадлежащего обслуживания перед включением кухонной вытяжки просим внимательно ознакомиться с настоящей инструкцией по эксплуатации

Ниже приводятся значения символов, используемых в настоящей инструкции:



Важная информация, касающаяся безопасности пользователя и правильной эксплуатации прибора.



Риск, связанный с ненадлежащим обращением с прибором или выполнением операций, которые могут выполнять исключительно квалифицированные сотрудники, например, из числа сервиса производителя.



Общая информация и полезные советы.



Вопросы охраны окружающей среды.



Пользователю запрещается выполнять данную операцию.

СОДЕРЖАНИЕ

ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ	34
МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ	35
УКАЗАНИЯ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ	36
УНИЧТОЖЕНИЕ / УТИЛИЗАЦИЯ ИСПОЛЬЗОВАННОГО УСТРОЙСТВА	40
СИСТЕМА ЗАЩИТЫ ОТ КОРОТКОГО ЗАМЫКАНИЯ	41
ПОСУДА	42
НАСТРОЙКА МИКРОВОЛНОВОЙ ПЕЧИ	44
УСТАНОВКА ВРАЩАЮЩЕГО ПОДНОСА	44
УСТАНОВКА УСТРОЙСТВА	45
ЭКСПЛУАТАЦИЯ	46
УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ	48
ЧИСТКА	48
ГАРАНТИЯ, ПОСЛЕГАРАНТИЙНОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ	49

ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

Модель	AMGF20M1GBH / AMGF20M1GWH
Питание	230V~ 50Hz
Рабочая частота [МГц]	2450
Уровень шума [дБ(A) re 1pW]	51
Расход мощности [Вт]	1200
Номинальная выходная микроволновая мощность [Вт]	800
Номинальная выходная мощность гриля	1000
Объем [л]	20 l
Диаметр врачающегося подноса [мм]	245
Внешние размеры (В x Ш x Г) [мм]	262 x 452 x 348
Микроволновая печь является устройством встраиваемого типа	-
Вес нетто [кг]	~12,8



Устройство предназначено только для бытового использования.

Производитель оставляет за собой право вносить в конструкцию изделия изменения, не влияющие на его функционирование.



Иллюстрации в этом руководстве имеют только обзорный характер. Полное оборудование устройства находится в соответствующем разделе.



ДЛЯ ТОГО ЧТОБЫ ИЗБЕЖАТЬ ВОЗДЕЙСТВИЯ ВОЗМОЖНОГО ЧРЕЗМЕРНОГО ВОЗДЕЙСТВИЯ МИКРОВОЛНОВОЙ ЭНЕРГИИ



Ни при каких обстоятельствах не использовать печь с открытой дверцей, так как это может привести к вредному воздействию микроволновой энергии. Важно не выключать защитные блокировки и не пытаться что-либо делать с ними.



Не вставлять никаких предметов между передней панелью печи и дверцей печи, и не позволять, чтобы грязь или остатки чистящего средства накапливались на уплотняющих поверхностях.



Не пользоваться неисправной печью. Особенно важно, чтобы дверца печи надежно закрывалась, и, чтобы не были повреждены:

1 дверца (погнута, треснута)

2 петли и защелки (сломаны, треснуты или ослаблены)



3 уплотнители дверцы и уплотняющие поверхности
Настраивать, проводить осмотр и ремонтировать микроволновую печь должен исключительно квалифицированный специалист сервисного центра производителя. Особенно это касается работ, когда нужно снять крышку, защищающую пользователя от микроволнового излучения.



Не разрешайте детям младше 8 лет приближаться к прибору и его питающему кабелю.



Не разрешается устанавливать микроволновую печь в кухонный шкаф*



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Прибор и его доступные части нагреваются во время эксплуатации. Необходимо избегать контакта с горячими частями. Не разрешайте детям младше 8 лет приближаться к прибору, разве что под надзором взрослых;



Не следует чистить прибор паром



Во время работы печи шкафы могут нагреваться;

* касается устройств, не предназначенных для встраивания

ИНСТРУКЦИЮ ВНИМАТЕЛЬНО ПРОЧИТАТЬ И СОХРАНИТЬ.

⚠ Для снижения пожарного риска, травмирования людей или воздействия чрезмерной микроволновой энергии во время пользования устройством, необходимо соблюдать основные нижеприведенные правила безопасности

💡 Перед использованием внимательно прочитать инструкцию по эксплуатации устройства.

⚠ В целях снижения риска возникновения пожара в камере печи необходимо следить за процессом приготовления.

⚠ Устройство использовать только согласно его предназначению, описанному в инструкции. Не использовать коррозионные химические вещества в устройстве. Печь специально спроектирована для разогревания или приготовления пищи. Она не предназначена для промышленного или лабораторного использования.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Дети могут пользоваться печью, установленной в комбинированном режиме, если это происходит под контролем взрослых, так как при таком режиме генерируется высокая температура*;

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Нельзя нагревать жидкости и другие продукты питания в плотно закрытой посуде, потому что они могут взорваться;

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Это устройство может использоваться детьми в возрасте 8 лет и старше, лицами с ограниченными физическими, мануальными или умственными возможностями и лицами с отсутствием опыта и знания оборудования, если они находятся под постоянным присмотром или получили инструкции о том, как использовать устройство безопасным образом, и знакомы с рисками, связанными с использованием устройства. Дети не должны играть с прибором. Очистка и техническое обслуживание прибора не должны выполняться детьми в возрасте до 8 лет и без присмотра компетентного лица.

⚠ Пользоваться только такой посудой, которая подходит для использования в микроволновой печи;

* Касается устройств с грилем



Быть особенно внимательным, если в печи находится пища в упаковке из бумаги или пластмассы, так как существует риск возгорания;



В случае если наблюдается дым и/или возгорание, выключить устройство или отключить от сети электропитания, дверцу держать закрытой пока пламя полностью не погаснет;

Микроволновый подогрев напитков может привести к задержке кипения, поэтому следует соблюдать осторожность при обращении с емкостью;



Подробнее о чистке уплотнителей дверцы и прилегающих частей описано в соответствующем разделе данной инструкции.



Печь необходимо регулярно чистить и удалять остатки пищи



Если регулярно не очищать печь, это приведет к разрушению поверхности, что сократит срок службы и, возможно, приведет к опасной ситуации



Внимание! Если неотключаемый кабель питания поврежден, он должен быть заменен производителем или в сервисном пункте, или квалифицированным специалистом во избежание опасности.



Перед началом использования печи необходимо прокалить тэн гриля (во время прокалки тэна из вентиляционной решетки может слегка выходить дым)*:
- включить вентиляцию в помещении или открыть окно,

- установить работу печи в режиме гриля примерно на 3 минуты и прокалить тэн гриля без помещения в камеру пищи.



Печь должна быть установлена на ровной поверхности.



Вращающий поднос и роликовая подставка должны находиться в печи во время приготовления. Блюда необходимо аккуратно класть на вращающийся поднос и осторожно с ним обращаться, чтобы не разбить.



Неправильно подобранная посуда для подрумянивания из-за высокой температуры может привести к тому, что вращающийся поднос треснет.

* Касается устройств с грилем



Мешочки использовать исключительно соответствующего размера и для приготовления в микроволновых печах.



Печь имеет несколько встроенных выключателей для защиты от излучения, когда открыта дверца. Не вмешиваться в работу выключателей.



Не включать пустую микроволновую печь Существует угроза возникновения пожара, обугливания, искрения и повреждения поверхности внутри камеры, если включить пустую печь или поместить блюдо с низким содержанием воды.



Не выкладывать пищу непосредственно на врачающийся поднос. Чрезмерное нагревание врачающегося подноса может привести к тому, что он треснет.



Не подогревать бутылочки или детское питание для новорожденных в микроволновой печи. Неравномерное подогревание может привести к травмам.



Не использовать сосуды с узким горлышком, например, бутылки для сиропов.



Не жарить в микроволновой печи на жире и в глубокой посуде.



Не делать домашнюю консервацию в микроволновой печи, так как не всегда содержимое банки может достигнуть температуры кипения.



Не использовать печь в коммерческих целях. Данное устройство предназначено для бытового использования, или в таких объектах, как*: кухня для сотрудников; в магазинах, офисах и другой рабочей среде, для клиентов отелей, мотелей и других жилищных помещений, в сельских жилых домах, объектах для ночлега*;



Для того чтобы не допустить задержки кипения горячей жидкости и напитков, а также ожогов, необходимо перемешать жидкость перед тем, как поставить посуду в печь, и повторить - спустя половину времени приготовления. Затем оставить на короткое время в печи и еще раз перемешать перед тем, как вынуть посуду из печи.



Следить за процессом приготовления, чтобы из-за чрезмерного времени приготовления блюдо не сгорело.



Если устройство работает в комбинированном режиме, из-за высокой температуры в печи дети должны пользоваться ею только в присутствии взрослых.*



Это устройство может использоваться лицами с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями или с недостатком опыта и знаний, если это происходит под контролем или получили инструкции от лиц, ответственных за их безопасность. Не позволяйте детям играть прибором.



Не перегревать пищу



Не использовать камеру печи для складирования. Не хранить внутри печи легковоспламеняющиеся предметы, такие как хлеб, печенье, бумажные изделия и т.п. Если молния ударит в линию электропередач, печь может самостоятельно включиться.



Удалить проволочные зажимы и металлические ручки из бумажных или пластиковых упаковок/мешочек перед тем, как поместить их в печь.



Печь должна быть заземлена. Подключать только в исправную заземленную розетку. Смотреть "Система защиты от короткого замыкания"



Некоторые продукты, такие как цельные яйца (вареные и/или сырье), вода с растительным маслом или жиром, герметически закрытые контейнеры и стеклянные банки могут взорваться, поэтому не следует подогревать их в такой печи.



Микроволновая печь должна работать под присмотром взрослых. Не следует допускать, чтобы дети имели доступ к элементам панели управления или играли устройством.



Не использовать микроволновую печь, если повреждены переключатели или вилка, если не работает должным образом, повреждена или упала.



Не закрывать или блокировать вентиляционные отверстия печи.



Не хранить и не использовать печь на открытом воздухе.

* Касается устройств с грилем



Не использовать печь вблизи воды, кухонной раковины, в помещении с повышенной влажностью или вблизи плавательного бассейна.



Не погружать шнур и вилку электропитания в воду.



Шнур держать вдали от нагреваемых поверхностей.
Не допускать, чтобы шнур свисал со стола или столешницы.



Устройство должно использоваться с вмонтированной декоративной рамкой*



Поверхность внутри камеры устройства горячая после завершения работы.



Систематически проверять печь и шнур на наличие повреждений. Не пользоваться печью, если выявлены какие-либо повреждения.

УНИЧТОЖЕНИЕ / УТИЛИЗАЦИЯ ИСПОЛЬЗОВАННОГО УСТРОЙСТВА



РАСПАКОВКА

На время транспорта кухонная вытяжка упакована и предохраняется таким образом, чтобы избежать ее повреждения. После распаковки просим поступать с упаковочными материалами способом, не угрожающим окружающей среде. Все упаковочные материалы являются неопасными для окружающей среды, полностью (на 100%) годятся для вторичного использования и имеют маркировку соответствующим символом.

Внимание! Упаковочные материалы (полиэтиловые пакеты, пенополистирол и т.д.) необходимо хранить вдали от детей.

* касается встраиваемых устройств



ПРЕКРАЩЕНИЕ ЭКСПЛУАТАЦИИ



По окончании эксплуатации запрещается выбрасывать прибор вместе с бытовыми отходами. Необходимо сдать его в пункт приема электрических и электронных устройств для вторичной переработки. Об этом информирует символ, указанный в инструкции по эксплуатации, на вытяжке и на упаковке.

Используемые в приборе синтетические материалы годятся для вторичной переработки в соответствии с их назначением. Благодаря вторичному использованию материалов или другим формам использования старых и поврежденных электроприборов Вы вносите свой вклад в охрану своей окружающей среды.

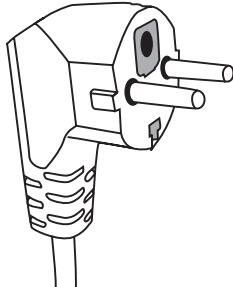
Сведения об утилизирующем предприятии Вы можете получить в городской администрации, в коммунальных службах или в магазине бытовых приборов.

ОПАСНОСТЬ

Опасность поражения электрическим током - некоторые из внутренних компонентов могут привести к серьезным травмам или смерти. Не демонтировать данное устройство.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Опасность поражения электрическим током. Неправильное использование заземления может привести к поражению электрическим током. Не подключать вилку к розетке, пока устройство не будет правильно установлено и заземлено.



Данное устройство должно быть заземлено. В случае короткого замыкания заземление снижает риск поражения электрическим током, обеспечивая отвод тока через провод заземления. Микроволновая печь оснащена сетевым шнуром с проводом заземления и вилкой. Вилку необходимо вставлять в правильно установленную и заземленную розетку.

Если возникли вопросы по заземлению и подключению к электрической сети, необходимо проконсультироваться с квалифицированным электриком или специалистом сервисной службы.

В случае использования удлинителя, он должен иметь трехжильный провод с заземленной розеткой.

Производитель не несет ответственности за ущерб или травмы, нанесенные в результате подключения печи к источнику питания без защитного отключения или неисправного защитного отключения.

В данном устройстве предусмотрен короткий сетевой шнур, чтобы не запутаться и не зацепиться за него.

Если применяется удлинитель:

- Номинальные электрические данные удлинителя должны быть, по крайней мере, такими же высокими, как номинальные электрические данные устройства.
- Удлинитель должен иметь 3-жильный провод с заземлением,
- Провод удлинителя должен бытьложен таким образом, чтобы не свисал со столешницы или стола, где дети могут за него потянуть, зацепиться или непроизвольно вытянуть.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ



Риск травмирования людей. Герметически закрытая посуда может взорваться. Закрытую посуду открыть, а запаянные мешочки проколоть перед началом приготовления пищи.

Материалы, которые можно использовать в печи, и которых следует избегать при использовании печи.

Не вся неметаллическая посуда является безопасной для применения в печи. В случае сомнения можно проверить данную посуду, поступая следующим образом:

Испытание посуды:

- 1 Наполнить контейнер, безопасный для применения в печи, 1 стаканом холодной воды (250 мл), то же самое сделать с испытательной посудой.
- 2 Готовить на максимальной мощности 1 минуту.
- 3 Осторожно прикоснуться к посуде. Если посуда теплая, не использовать в микроволновой печи.
- 4 Не превышать время приготовления 1 минуту.

Материалы, которые нельзя использовать в микроволновой печи

Вид посуды	Примечания
Алюминиевый поднос	Может привести к возникновению электрической дуги. Пишу переложить в посуду, которая подходит для использования в микроволновой печи.
Картонная коробка с металлической ручкой	Может привести к возникновению электрической дуги. Пишу переложить в посуду, которая подходит для использования в микроволновой печи.
Металл или посуда с металлической каемкой	Металл не пропускает микроволнового излучения. Металлическая каемка может привести к возникновению электрической дуги.
Металлические крышки - закручиваемые	Могут привести к возникновению электрической дуги и возгоранию в печи.
Бумажные мешочки	Могут привести к возгоранию в печи.
Пенопласт	Пенопласт может плавиться или загрязнять находящуюся в печи жидкость, если будет задана высокая температура.
Древесина	Древесина в печи высыхает, в следствии чего могут возникнуть трещины или сломаться.

Материалы, которые можно использовать в микроволновой печи

Вид посуды	Примечания
Алюминиевая фольга	Только тонкие полоски. Небольшие гладкие куски можно использовать, чтобы накрыть тонкие ломтики мяса или птицы для предотвращения подгорания отдельных частей продуктов. Может возникнуть электрическая дуга, если фольга расположена слишком близко к стенкам печи. Фольга должна находиться на расстоянии 2.5 см от стенок печи.
Миска для подрумянивания	Следовать инструкции производителя. Дно миски для подрумянивания должно находиться на высоте не менее 5 мм над вращающимся подносом. При неправильном использовании вращающийся поднос может треснуть.
Столовая посуда	Только та, которая подходит для микроволновой печи. Следовать инструкции производителя. Не использовать посуду с трещинами или сколами.
Стеклянные банки	Всегда снимать крышку. Использовать только для подогревания блюда до соответствующей температуры. Большинство стеклянных банок не выдерживает высоких температур и могут треснуть.

ПОСУДА

RU

Стеклянная посуда	Использовать только термостойкую стеклянную посуду в печи. Убедиться, что на ней нет металлических каемок. Не использовать посуду с трещинами или сколами.
Мешочки для запекания в микроволновой печи	Следовать инструкции производителя. Не применять металлические зажимы.
Картонные тарелки и кружки	Сделать надрезы, чтобы вышел пар. Использовать только для кратковременного приготовления/разогревания. Не оставлять печь без присмотра во время приготовления.
Бумажные полотенца	Использовать только, чтобы накрыть разогреваемое блюдо для впитывания жира. Использовать только для кратковременного приготовления под постоянным присмотром.
Пергаментная бумага	Использовать только, чтобы накрыть блюдо для предотвращения брызг, для запекания.
Пластик	Только тот, который подходит для микроволновой печи. На этикетке должно быть указано „для микроволновой печи“. Некоторая пластиковая посуда становится мягкой, когда блюдо внутри нагревается. „Мешочки для запекания“, и герметически закрытую пластиковую упаковку нужно надрезать, прокалывать, либо делать отверстия согласно указаниям на упаковке.
Пластиковая упаковка	Только та, которая подходит для микроволновой печи. Использовать только, чтобы накрыть блюдо во время приготовления с целью сохранения влажности. Не допускать, чтобы пластиковая упаковка касалась блюда.
Термометры	Только та, которая подходит для микроволновой печи. (термометры для мяса и сахара).
Вощеная бумага	Использовать только, чтобы накрыть блюдо с целью предотвращения брызг и сохранения влажности.

Материал посуды	Микроволны	Гриль	Режим Комби
Термостойкое стекло	ДА	ДА	ДА
Обычное стекло	НЕТ	НЕТ	НЕТ
Термостойкая керамика	ДА	НЕТ	НЕТ
Посуда из пластика безопасна при использовании в печи	ДА	НЕТ	НЕТ
Кулинарная бумага	ДА	НЕТ	НЕТ
Металлический поднос	НЕТ	ДА	НЕТ
Металлическая подставка (входящая в комплект микроволновой печи)*	НЕТ	ДА	НЕТ
Алюминиевая фольга и формы из алюминия	НЕТ	ДА	НЕТ

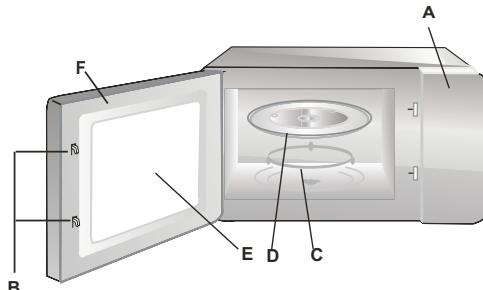
* Доступно только в некоторых моделях

Название составных частей микроволновой печи

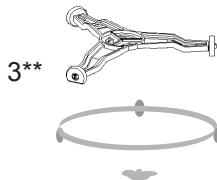
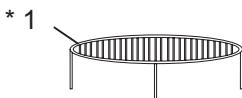
Вынуть печь и все материалы из картонной коробки и камеры печи. В комплект микроволновой печи входит:

Вращающийся поднос	1
Роликовое кольцо	1
Инструкция по эксплуатации	1
Подставка для гриля	1*

- A) Панель управления
- B) Система блокировки - Отключает печь от электропитания, если во время работы будет открыта дверца.
- C) Роликовое кольцо
- D) Вращающийся поднос
- E) Защитный экран внутри дверцы
- F) Дверца



УСТАНОВКА ВРАЩАЮЩЕГО ПОДНОСА



- 1 Запрещается прижимать и ставить вращающийся поднос вверх дном.
- 2 Во время приготовления всегда использовать вращающийся поднос и роликовое кольцо.
- 3 Для приготовления или разогрева всегда помещать блюда на вращающийся поднос
- 4 Если вращающийся поднос треснет, необходимо обратиться в авторизованный сервисный пункт.

Элементы оснащения:

1. Подставка для гриля
2. Вращающийся поднос
3. Роликовое кольцо

* Доступно в некоторых моделях. **Примечание:** Если в комплект микроволновой печи входит подставка для гриля, ее нужно использовать исключительно в режиме „ГРИЛЬ“. Подставку для гриля устанавливать на вращающийся поднос.

** Роликовое кольцо есть двух видов, в зависимости от модели. Они не являются взаимозаменяемыми.

УСТАНОВКА УСТРОЙСТВА

RU

- Удалить упаковочные материалы и элементы.
- Проверить печь с точки зрения таких повреждений, как вмятины, смещения, поломка дверцы.
- С поверхности снять защитную пленку.
- Не устанавливать микроволновую печь, если она повреждена.



Не снимать светло-коричневую слюдяную пластины, прикрученную болтами внутри печи, которая служит для предохранения магнетрона.

Установка

1. Устройство предназначено только для бытового использования.
2. Микроволновую печь можно использовать только после того, как буде встроена в кухонную мебель*.
3. Способ установки в кухонную мебель представлен в "Памятке-инструкции"**.
4. Микроволновая печь должна быть установлена в шкафу шириной 60 см и на высоте 85 см от пола кухни*.

Не снимать ножки с нижней части печи*.

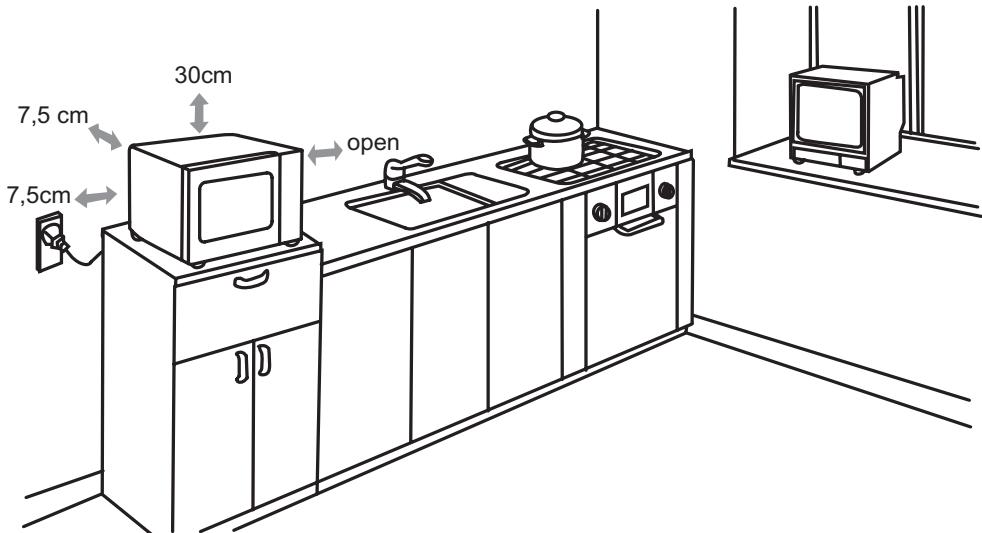
Блокировка впускных и выпускных отверстий может повредить печь.

Установить печь подальше от теле- и радиоприемников. Работа микроволновой печи может вызвать помехи при приеме радио- и телевизионных сигналов.

2. Печь подключить в стандартную розетку.

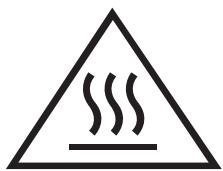
Но предварительно убедиться, что напряжение и частота розетки такие же, как на заводской табличке.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не устанавливать печь над варочной плитой или другим устройством, выделяющим тепло. В данном случае можно повредить устройство и потерять гарантию.



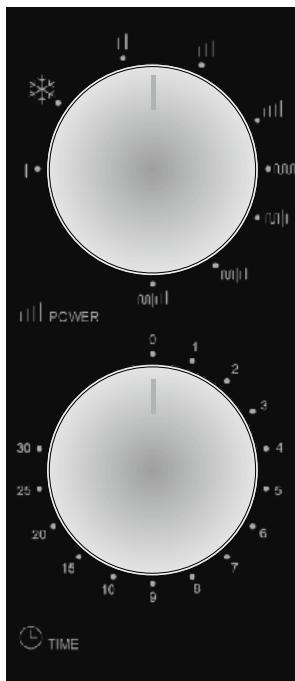
Доступные поверхности могут быть горячими во время работы.

* Касается встраиваемых устройств



Панель управления и её элементы

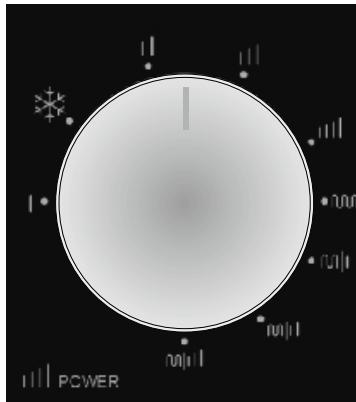
Панель управления состоит из двух ручек: ручки регулятора мощности и ручки регулятора времени.



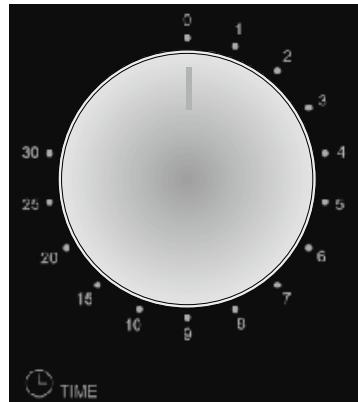
1. Установить мощность приготовления, повернув ручку мощности на желаемый уровень.
2. Установить время приготовления, повернув ручку регулятора времени на соответствующее значение времени. Максимальный отрезок установки времени составляет 35 мин.
3. После установки мощности и времени, микроволновая печь начнёт приготовление автоматически.
4. По истечении времени приготовления, раздастся звонок и процесс приготовления остановится.
5. Когда Вы не пользуетесь микроволновой печью, то всегда следует установить время на значение «0».

Функция/мощность	Выходная мощность (%)	Применение
(I) Низкая	18% микроволн	Поддержание температуры блюд, размягчение мороженого.
(*) Средне-низкая (разморозка)	36% микроволн	Разморозка. На ручке времени также есть шкала веса [кг] продуктов, которые будут размораживаться.
(II) Средняя	58% микроволн	Подогрев теста с кремом, тушение блюд
(III) Средне-высокая	81% микроволн	Рис, рыба и морепродукты, печенье, мясо
(IV) Высокая	100% микроволн	Разогревание, кипячение воды, приготовление свежих овощей, курятины, утятини, подогрев напитков (не молочных)
Комбинированная 1 (высокая)	70% гриля + 30% микроволн	Стек, ягнятина, морепродукты, колбаски и т.д.
Комбинированная 2 (средняя)	51% гриля + 49% микроволн	Китайский бифштекс, свиные отбивные, порции курятини и т.д.
Комбинированная 3 (низкая)	33% гриля + 67% микроволн	Куры, утки, мясо, приготовление рассыпчатых блюд
(V) Гриль	100% гриля	Запекание на вертеле, копчёные рыбные филе, картофель-фри. Внимание: только во время работы функции «Гриль» можно пользоваться специальной стойкой, которой оборудована микроволновая печь.

Чтобы запрограммировать процесс подогрева продуктов в микроволновой печи:



Поверните ручку регулятора мощности на уровень, который Вы выбрали для приготовления блюда.



Затем установите ручкой регулятора времени соответствующее время для подогрева.

ВНИМАНИЕ: микроволновая печь включается непосредственно после поворота ручки регулятора времени в положение, выбранное Вами для работы микроволновой печи.

Если Вы выбираете отрезок времени работы микроволновой печи менее, чем 2 минуты, то следует повернуть ручку регулятора в положение превышающее 2 минуты, а затем вернуть её в положение времени, которое Вы выбрали.

Перед размещением продуктов в камере микроволновой печи убедитесь, что ручка регулятора времени установлена в позиции «0» (ноль).

Никогда не включайте микроволновую печь с пустой камерой. Работа микроволновой печи без продуктов может привести к перегреву магнетрона (устройства, которое производит излучение микроволн).

Приготовление/Подогревание – практическая информация

Полезно знать, что:

- красное мясо и твёрдые овощи укладываем в микроволновой печи по краям тарелки, а белое мясо, курятину, рыбу и мягкие овощи – посередине (по краям приготавливаемая пища поддаётся воздействию микроволн быстрее).
- чтобы еда не была после приготовления сухой, надо её во время приготовления накрывать.
- для приготовления блюд в микроволновой печи требуется очень маленькое количество жиров, что положительно оценивается людьми, следящими за своей фигурой.
- нельзя использовать в микроволновой печи металлическую посуду (и даже ту посуду, которая имеет незначительную металлическую декорацию или рисунок), так как она искрит и не пропускает микроволны.
- Чем больше содержание воды в приготавливаемых блюдах, тем меньше надо их готовить под воздействием микроволн.
- Даже после окончания воздействия микроволн, блюда ещё готовятся, поэтому следует их оставить накрытыми ещё на 1-2 минуты.

УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

Микроволновая печь вызывает помехи в телевизоре	Помехи при приеме радио- и телевизионных сигналов могут возникать во время работы микроволновой печи. Такая же ситуация возникает в случае работы электрических приборов, например, миксера, пылесоса, электрического вентилятора. Это нормальное явление.
Печь плохо освещает	Во время приготовления с низкой микроволновой мощностью освещение печи может быть более слабым. Это нормальное явление.
На дверце накапливается пар, горячий воздух выходит через вентиляционные отверстия	От готовящихся блюд может исходить пар. Большая его часть выходит через вентиляционные отверстия. Но некоторая часть может накапливаться на холодном месте, таком как дверца печи. Это нормальное явление.

Неисправность	Возможная причина	Устранение
Не включается микроволновая печь.	Сетевой шнур не правильно подключен к розетке	Вынуть вилку из розетки и повторно ее вставить через 10 секунд.
	Перегорел предохранитель или сработал защитный выключатель.	Заменить предохранитель или защитный выключатель (Ремонт только в Сервисном Центре Hansa)
	Проблема в розетке	Проверить розетку, подключив другие электрические приборы.
Печь не греет.	Не правильно закрыта дверца.	Хорошо закрыть дверцу.
Стеклянный вращающийся поднос издает шум во время работы микроволновой печи	Загрязнено роликовое кольцо и дно микроволновой печи.	Смотреть "Чистка и уход за микроволновой печью"

ЧИСТКА

Перед чисткой убедиться, что печь отключена от источника питания.

- После использования внутри печи протереть влажной тканью.
- Аксессуары очистить обычным способом в мыльной воде.
- Если загрязнены рама дверцы, уплотнитель и прилегающие элементы, протереть влажной тканью. При очистке поверхности дверцы и печи использовать только мягкие, не абразивные мыла или моющие средства путем нанесения губкой или мягкой тканью.

Во время чистки стеклянной части дверцы не использовать никаких агрессивных или абразивных чистящих средств, не использовать губки с металлической нитью, так как это может поцарапать поверхность или повредить стекло.

Для очистки внутри камеры необходимо: налить в миску 300 мл воды и положить половинку лимона, поместить в печь, включить ее с мощностью 100% на 10 минут.

После очистки отключить печь от источника питания и протереть внутри мягкой сухой тканью.

Гарантия

Правила гарантийного обслуживания изложены в гарантийном талоне.

Производитель не отвечает за какой-либо ущерб, причиненный в результате ненадлежащего обращения со стиральной машины.

Производитель свидетельствует

Настоящим производитель свидетельствует, что данный бытовой прибор отвечает основным требованиям нижеприведенных директив и требований

- **директива по низковольтному оборудованию 2014/35/EC,**
- **директива по электромагнитной совместимости 2014/30/EC,**
- **директива по экологическому проектированию 2009/125/EC,**
- **требование „о безопасности низковольтного оборудования“ ТР ТС 004/2011,**
- **требование „электромагнитная совместимость технических средств“ ТР ТС 020/2011**



Прибор маркируется единым знаком обращения EAC, и на него выдан сертификат соответствия для предъявления в органы контроля за рынком.

ҚҰРМЕТТІ МЫРЗАЛАР!

Маркасының құрылғылары – пайдалану оңайлығы мен тамаша тиімділіктің үйлесуі. Әр құрылғының қауіпсіздігі мен қызметі зауыттан шығарылар алдында мұқият тексерілген.

Дұрыс қызмет көрсетпеудің алдын алу үшін ас үй сорғышын қосар алдында аталмыш пайдалану жөніндегі нұсқаулықпен мұқият оқып танысу керек.

Теменде аталмыш нұсқаулықта пайдаланылатын таңбалардың мағыналары берілген:



Пайдаланушы қауіпсіздігіне және құрапты дұрыс пайдалануға қатысты маңызды ақпарат.



Құрапты тиісінше пайдаланбаумен немесе өндіруші қызметі қатарындағы тек көсіп мамандарға орынданған операцияларды орындаумен байланысты қауіп.



Жалпы ақпарат және пайдалы кеңестер.



Қоршаған ортаны қорғау мәселесі.



Пайдаланушыға аталмыш операцияны жүзеге асыруға тыйым салынады.

МАЗМҰНЫ

ТЕХНИКАЛЫҚ МӘЛІМЕТТЕР	50
САҚТЫҚ ШАРАЛАРЫ	51
ҚАУІПСІЗДІК ТЕХНИКАСЫ БОЙЫНША НҰСҚАУЛАР	52
ПАЙДАЛАНЫЛҒАН ҚҰРЫЛҒЫНЫ ЖОЮ / КӨДЕГЕ ЖАРАТУ	48
ҚЫСҚА ТҮЙІҚТАЛУДАН ҚОРҒАУ ЖҮЙЕСІ	57
ЫДЫС	58
МИКРОТОЛҚЫНДЫ ПЕШТІ БАПТАУ	60
АЙНАЛАТЫН ПОДНОСТЫ ОРНАТУ	60
ЖАБДЫҚТЫ ОРНАТУ	61
ПАЙДАЛАНУ	62
АҚАУЛАРДЫ ЖОЮ	64
ТАЗАЛАУ	64
КЕПІЛДІК, САТУДАН КЕЙІНГІ ҚЫЗМЕТ КӨРСЕТУ	65

ТЕХНИКАЛЫҚ МӘЛІМЕТТЕР

Улті	AMGF20M1GBH / AMGF20M1GWH
Көректендіру	230V~ 50Hz
Жұмыс жиілігі [МГц]	2450
Шу дөнгөйі [дБ(А) ге 1pW]	51
Қуат шығыны [Вт]	1200
Номиналды шығатын микротолқынды қуат [Вт]	800
Грильдің номиналды шығатын қуаты	1000
Көлем [л]	20 l
Айналатын подностың диаметрі [мм]	245
Сыртқы өлшемдер (Б x Е x Б) [мм]	262 x 452 x 348
Микротолқындың пеш кірістірілетін түрдегі құрылғы болып табылады	-
Таза салмағы [кг]	~12,8



Құрылғы тек тұрмыстық мақсаттаға қолдануға арналған.



Аталмыш нұсқаулықтағы суреттер тек шолу сипатындаға болады. Құрылғыны толық жабдықтау сәйкес белімде.

Өндіруші құрылғы құрылымына қызметтіне әсер етпейтін өзгерістерді енгізуге құқылды.



МИКРОТОЛҚЫНДЫ ЭНЕРГИЯНЫҢ ШАМАДАН ТЫС ӘСЕР ЕТУІНЕН АУЛАҚ БОЛУ ҮШІН



Ешбір жағдайда микротолқынды пешті есігі ашулы күйінде пайдалануға болмайды, өйткені бұл микротолқынды энергияның залалды әсеріне әкеп соғуы мүмкін. Өте маңызды – сақтандырыш бұғаттауларды сөндірменің және олармен ешқандай әрекеттер жүргізбеніз.



Микротолқынды пештің алдыңғы панелі мен есігінің арасына заттар қоймаңыз және тығызыдағыш беттерде ластанулар немесе тазалағыш құралдар қалдықтарының жиналудына жол берменіз.



Ақаулы пешті пайдалануға болмайды. Микротолқынды пештің есігі дұрыс жабылғаны және:

1 есігі (майысқан, жарылған)

2 ілмектері мен құлыштары (сынған, жарылған немесе ілмектері өте бос)

3 есіктің тығызыдағыштары мен тығызыдағыш беттері зақымдалмағаны өте маңызды



Микротолқынды пешті реттеуді, қарауды және барлық жөндеу жұмыстарын тек өндіруші сервис орталығының жоғары білікті маманы ғана орындауды қажет. Бұл әсіресе пайдаланушыны микротолқынды сәулеленуден қорғайтын қақпақты алу қажет болатын жұмыстарға қатысты.



8 жасқа дейінгі балаларға аспапқа және оның қоректендіретін кабеліне жақындауға рұқсат берменіз.



Микротолқынды пешті асхана шкафына орнатуға рұқсат берілмейді*



ЕСКЕРТУ: Пайдалану кезінде аспап және оның қол жетімді бөліктері қыздырылады. Ұстық бөліктермен жалғасудан аулақ болу қажет. 8 жасқа дейінгі балаларға аспапқа жақындауға рұқсат берменіз, тек ересектердің бақылауымен болады;



Аспапты бүмен тазалауға болмайды



Пештің жұмыс істеуі кезінде шкафттар қыздырылуы мүмкін;

* кірістіруге арналмаған құрылғыларға қатысты

НҰСҚАУЛЫҚТЫ МҰҚИЯТ ОҚЫП ШЫҒЫҢЫЗ ЖӘНЕ САҚТАП ҚОЙЫҢЫЗ.

Өрт қауіп-қатерін, адамдардың жарақаттануын немесе құрылғыны пайдалану кезінде шамадан тыс микротолқынды энергияның әсерін төмендету үшін төменде келтірілген негізгі қауіпсіздік ережелерін сақтау қажет

 Пайдаланарап алдында құрылғыны пайдалану бойынша нұсқаулықты мұқият оқып шығыңыз.

 Микротолқынды пештің камерасында өрт шығу қаупін төмендету мақсатымен пісіру үдерісін қадағалап отыру қажет.

 Құрылғыны тек қана оның нұсқаулықта сипатталған арналуына сәйкес пайдалану керек. Құрылғыда жемірілетін химиялық құралдарды пайдалануға болмайды. Пеш тағамды жылыту және пісіру үшін арнайы жобаланған. Ол өнеркәсіптік немесе зертханалық пайдалану үшін арналмаған.

 ЕСКЕРТУ: Микротолқынды пеш біріктірілген режимде қолданылған жағдайда, балалар микротолқынды пешті тек ересектердің бақылауымен ғана қолдана алады, өйткені өте жоғары температура пайда болады*;

 ЕСКЕРТУ: Сұйықтықтар мен басқа да азық-түліктерді тығыз жабылған сыйымдылықта жылытуға болмайды, әйтпесе олар атылуы мүмкін;

 ЕСКЕРТУ: Осы құрылғыны 8 және одан жоғары жастағы балалар, сонымен қатар шектеулі дене, сипап-сезу және ақыл-ой қабілеттері бар адамдар, жабдықты қолдануға тәжірибесі және білімі жоқ адамдар, егер олар үздіксіз бақылауда болған жағдайда немесе жабдықты қауіпсіз қолдану бойынша нұсқаулар алған және осы құрылғыны пайдаланумен байланысты ықтимал қауіптілік туралы құлақтандырылған жағдайда ғана, қолдануға болады. Балаларға аспаппен ойнауға болмайды. 8 жасқа дейінгі балаларға және құзыретті тұлғаның бақылауысыз аспапты тазалауға және оған техникалық қызмет көрсетуге болмайды.

Микротолқынды пеште пайдалануға жарайтын сыйымдылықты ғана пайдалануға болады;

* Грип бар құрылғыларға қатысты



! Пеште қағаз немесе пластмасса орауыштағы тағам бар болса, әсіресе ықыласты болу керек, өйткені жану қауіпі болады;

! Тұтінді және /немесе жануды байқаған жағдайда, құрылғыны сөндірген немесе электр қоректендіру желісінен ажыратқан жән, микротолқынды пештің есігін жалын толық басылмайынша жабық қүйінде қалдыру қажет;

Микротолқындармен жылтытып жатқан сусындарда қайнау үдерісінің кідірісі туындауы мүмкін, сондықтан сыйымдылықты алған кезде абай болу қажет;

i Есіктің тығыздағыштарын және оған жанасатын бөліктерді тазалауға қатысты толығырақ мәліметтер осы нұсқаулықтың сәйкес бөлімінде берілген.

! Микротолқынды пешті жүйелі түрде тазалап, онда пісіріліп жатқан тағамдардың барлық қалдықтарын кетіріп тұру қажет.

! Микротолқынды пешті жүйелі түрде тазаламаған кезде бұл беттердің зақымдануына әкеп соғуы мүмкін, бұл, өз кезегінде, жабдықтың төзімділігіне кері әсер етуі және қауіпті жағдайлар тудыруы мүмкін.

! Назар аударыңыз! Тоқ көзінің алмалы кабелінің зақымдануы кезінде, өндіруші кабелімен немесе арнайы жөндеу орталықтарында, немесе мамандандырылған тұлғамен қауіптіліктің алдын алу мақсатында ауыстырылуы керек.

i Пешті пайдалануды бастамас бұрын грильдің құбырлы электрлі жылтытқышын қыздырған жән (қәж қыздырған кезде микротолқынды пештің желдеткіш санылауларынан тұтін шығуы мүмкін)*:

- ғимарат желдеткішін қосып, терезені ашу,
- пешті шамамен 3 минут уақыт аралығына тек грильдің жұмыс істеу режиміне орнатыңыз және грильдің қәж азықтық тағамдарды жылтыпай қыздыру қажет.

! Пеш тегіс бетке орнатылуы қажет.

* Грилі бар құрылғыларға қатысты



Айналатын поднос және айналдыратын дөңгелекті түпқойма пісіру барысында пештің ішінде болуы қажет. Тағамдарды айналатын подносқа абайлап қою керек, оны сындырып алмау үшін сақтықпен қолданған жөн.



Жоғарғы температуралың салдарынан қызарту үшін дұрыс таңдалмаған ыдыс айналатын подностың жарылуына әкеп соғуы мүмкін.



Тек сәйкес өлшемдегі қаптарды және микротолқынды пеште пісіруге ғана қолданыңыз.



Пештің есігі ашылған кезде сәулеленуден қорғайтын бірнеше кірістірілген ажыратқыштары бар. Осы ажыратқыштармен ешқандай әрекеттер жасамаңыз.



Бос микротолқынды пешті қоспаңыз Пешті тағамсыз немесе құрамында өте аз су көлемі бар тағаммен қосу өрттің, тағамның көмірленуінің, үшқын түзілуінің, сонымен қатар ішкі камера жабынының зақымдануының себебі болуы мүмкін.



Тағамды тікелей айналатын подносқа ақтармаңыз. Айналатын подностың шамадан тыс қыздырылуы оның жарылуына әкеп соғуы мүмкін.



Сәбілерге арналған шағын бөтелкелерді немесе тағамдарды микротолқынды пеште жылтыпсаңыз. Біркелкі емес жылтыту үдерісі жарақаттар тудыруы мүмкін.



Жіңішке мойны бар, мысалы шәрбатқа арналған шағын бөтелкелер сияқты сыйымдылықтарды пайдаланбаңыз.



Микротолқынды пеште майда және терең ыдыста қырмашаңыз.



Микротолқынды пеште өнімдерді үйде консервлеумен айналыспаңыз, өйткені құтының ішіндегісінің барлығы әрдайым қайнау температурасына жетпеуі мүмкін.

 Пешті коммерциялық мақсаттарда қолданбаңыз. Осы құрылғы тұрмыстық немесе*: қызметкерлерге арналған асхана; дүкендерде, кенселерде және басқа жұмыс ортасында, отельдер, мотельдердің клиенттері және басқа тұрғын бөлмелерде, ауылдық тұрғын үйлерде, түнеуге арналған объекттер сияқты объекттерде пайдалануға арналған *;

 Ұстықсұйықтықтар мен сусындардың қайнау үдерісін кідіртпеу, сонымен қатар күйіп қалмау мақсатында ыдысты микротолқынды пешке салудан бұрын және дайындау үдерісінің ортасында сұйықтықты арапастырған жөн. Сосын пеште қысқа уақытқа қалдырының және сыйымдылықты микротолқынды пештен алмас бұрын тағы да арапастырының.

 Шамадан тыс уақыт бойы пісіру салдарынан тағамның күйіп кетуінен аулақ болу үшін пісіру үдерісін қадағалаңыз.

 Құрылғы біріктірілген режимде жұмыс істеген кезде балалар пешті тек ересектердің бақылауымен ғана қолдана алады, өйткені осы режимде өте жоғары температура пайда болады.*

 Осы жабдықты шектеулі дене, сипап-сезу және ақыл-ой қабілеттері бар тұлғалар (балаларды қоса алғанда), немесе тәжірибесі әлде тиісті білімдері жоқ тұлғалар, тиісті бақылауда болған жағдайда және олардың қауіпсіздігі үшін жауапты тұлғалар берген пайдалану нұсқаулығына сәйкес қана пайдалануға болады. Бұл аспаппен балалардың ойнамауын қадағалау қажет.

 Тамақты қатты қыздырып жіберменіз

 Пештің камерасын қойма ретінде қолданбаңыз. Микротолқынды пештің ішінде нан, печенье, қағаздан жасалған бұйымдар т.с.с. онай тұтанатын заттарды сақтамаңыз. Егер наизағай электрмен қоректендіру желісіне тиген жағдайда, пеш еріксіз қосылуы мүмкін.

 Микротолқынды пешке қағаз немесе пластикалық орауыштарды / қапшықтарды салмас бұрын олардың орамаларынан сымды қысқыштар мен металл тұтқаларды алып тастау қажет.

* Грилі бар құрылғыларға қатысты



Пеш жерге қосылуы қажет. Тек қана жерге қосылған түзу розеткаға қосу керек. «Қысқа тұйықталудан қорғау жүйесі» не қараңыз



Қабығы бар жұмыртқа (пісірілген және / немесе шикі), өсімдік майлары немесе тоң май қосылған су сияқты кейбір өнімдер, тығыз жабылған сыйымдылықтар және жабық шыны құтылар жарылуы мүмкін, сондықтан оларды пеште қыздыруға болмайды.



Микротолқынды пеш ересектердің бақылаумын жұмыс істеуі керек. Балалардың басқару панеліне қолжетімді болулары немесе құрылғымен ойнауына жол бермеу керек.



Ток аударғыштар немесе айыр зақымданған, лайықты түрде жұмыс істемесе, зақымдалса немесе құлап қалса, микротолқынды пешті пайдалануға болмайды.



Пештің желдеткіш саңылауларын бұғаттауға немесе жабуға болмайды.



Пешті ашық ауада сақтамаңыз және пайдаланбаңыз.



Пешті судың, асхана қаяуының маңында, ылғал бөлмеде немесе жүзу хауызының маңында пайдаланбаңыз.



Электрмен қоректендіру сымы мен айырын суға салмаңыз.



Электр сымды қыздырылатын беттерден аулақты үстаңыз.



Электр сымды үстел немесе үстелдің үстіңгі тақтайының шетінен салбыратып қоймаңыз.



Құрылғы монтаждал қойылған сәндік жақтаумен бірге пайдаланылуы тиіс *



Құрылғы камерасының ішіндегі бет жұмыс аяқталған соң ыстық болады.



Пеш пен электр сымды зақымданулар болуына жүйелі түрде тексеріп тұрған жөн. Қандай болмасын зақымданулар айқындалған жағдайда пешті пайдалануға болмайды.

* кірістірлетін құрылғыларға қатысты



ОРАУДАН АШУ

Құрылғыны тасымалдау кезінде загыдалудан қорғау қарастырылған. Құрылғыны ашқаннан кейін орау элементтерін қоршаған ортанды ластамай жинаңыз.

Орау үшін қолданылған барлық материалдар, қоршаған ортаға зиянсыз 100% қайта өндеде алады, сәйкес символмен таңбалауға ие.

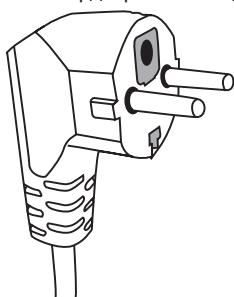
Назар аударыңыз! Орау материалдарын (полиэтиленды қаптар, пенопласт бөлшектері және т.б.) құрылғыны ашу үрдісі кезінде балалардан алыс ұстая керек.

ҚАУІПТІЛІК

Электр тоғымен зақымдану қаупі- белгілі ішкі компоненттер ауыр жарақаттардың немесе өлімнің себебі болуы мүмкін. Осы құрылғыны бөлшектеменіз.

ЕСКЕРТУ

Электр тоғымен зақымдану қаупі. Жерге қосуды дұрыс пайдаланбау электр тоғымен зақымданудың себебі болуы мүмкін. Құрылғы дұрыс орнатылмайынша және жерге қосылмайынша айырды розеткаға қоспаңыз.



Осы құрылғыны жерге қосу қажет. Қысқа тұйықталу кезінде жерге қосылу электр тоғының жерге қосу сымы арқылы тебілуін қамтамасыз ете отырып, электр тоғымен зақымдану қаупінің деңгейін төмendetеді. Микротолқындың пеш жерге қосылатын сым және айрыры бар желі электр сымымен жабдықталған. Айырды дұрыс орнатылған және жерге қосылған розеткаға салу қажет.



ПАЙДАЛАНУДАН АЛЫП ТАСТАУ.



Пайдалану мерзімі аяқталғаннан кейін аспапты тұрмыстық қалдықтармен бірге тастауга болмайды. Оны екінші қайтara өңдеу үшін электрлі және электрондық құрылғыларды қабылдау орындарына өткізу қажет. Осы туралы пайдалану бойынша нұсқаулықта, өнімде, немесе орамада орналасқан танба қулак тандырады.

Аспапта қолданылған синтетикалық материалдар, олардың белгіленулеріне сәйкес екінші қайтara өңдеуге жарамды. Материалдардың екінші қайтara қолдану немесе ескі әрі зақымданған электр құрапдарды қолданудың басқа түрлерінің арқасында Сіз қоршаған ортанды қорғауға өзініздің үлесінізді қосасыз.

Кәдеге жарататын кәсіпорын туралы мәліметтерді Сіз қалалық әкімшілік, коммуналдық қызметтер немесе тұрмыстық аспапта дүкенінен ала аласыз. үсынады.

ҚЫСҚА ТҰЙЫҚТАЛУДАН ҚОРҒАУ ЖҮЙЕСІ

Жерге қосу және электр желісіне қосу бойынша сұралттар туындаған жағдайда жоғары білікті электрик немесе сервистік қызмет маманнан кеңес алған жөн.

Ұзартқышты пайдаланған жағдайда, оның жерге қосылған розеткасы бар үшжетекті сымы болуы қажет.

Пешті қорғаныш ажыратуы жоқ немесе ақаулы қорғаны ажыратуы бар электрмен коректендіру кезінде қосудың нәтижесі болып табылатын залалдарға немесе жарақаттарға өндіруші жауап бермейді.

Шырмалып қалу және ілінуден аулақ болу үшін осы құрылғыда қысқа желілік электр сым қарастырылған.

Егер ұзартқыш қолданылса:

- Ұзартқыштың номиналды электр деректері, не болғанда да, құрылғының номиналды электр деректері сияқты жоғары болуы қажет.
- Ұзартқыштың жерге қосылған 3-жетекті сымы болуы қажет,
- Балалардың қолы жетпеуі және біреу сүрініп, құрылғыны еріксіз ажыратып алмауы үшін, ұзартқыштың сымы үстелдің үстінгі тақтайынан немесе үстелден салбырап тұрмайтындей етіп жүргізілу қажет.



Адамдарды жарақтандыру қауіп-қатері. Тығыз жабылған ыдыс жарылуы мүмкін. Тамақ пісірге бастамас бұрын жабық ыдысты ашу, ал дәнекерленген қапшықтарды тесіп алу керек.

Микротолқынды пеште пайдалануға болатын және пеште пайдалану кезінде аулақ болу қажет материалдар.

Кейбір металл емес ыдыстар пеште қолдану барысында қауіпті болуы мүмкін. Егер Сіздің күмненің болса, онда осы ыдысты келесін орындаң тексеруге болады:

Ыдысты сынау:

1 Пеште қолдану үшін қауіпсіз контейнерге 1 стакан (250 мл) салқын су құйыңыз, дәл осындағ әрекетті сіз тексергінде келетін ыдыспен орындаңыз.

2 Барынша қуатпен шамамен 1 минут бойы қызыдырыңыз.

3 Абайлап ыдысқа қол тигізіңіз. Егер ыдыс жылы болса, онда оны микротолқынды пеште пайдалануға болмайды.

4 Дайындау уақыты 1 минуттан артық болмауы қажет.

Микротолқынды пеште пайдалануға болмайтын материалдар

Ыдыстың түрі	Түсініктемелер
Алюминий поднос	Электр дөгасы туындауының себебі болуы мүмкін. Дайындалатын тамақты микротолқынды пеште қолдану үшін жарамды ыдыска қайта салыңыз.
Металл тұтқалары бар қатырма қағаздан жасалған құты	Электр дөгасы туындауының себебі болуы мүмкін. Дайындалатын тамақты микротолқынды пеште қолдану үшін жарамды ыдыска қайта салыңыз.
Металл ыдыс немесе металл жақтауы бар ыдыс	Металл микротолқынды сәулеленуді өткізбейді. Металл жақтау электр дөгасы туындауының себебі болуы мүмкін.
Айналдыру әдісімен жабылатын металл қақпақтар	Электр дөгасы және пеште өртті туындауының себебі болуы мүмкін.
Қағаз қапшықтар	Пеште өртті туындауының себебі болуы мүмкін.
Пенопласт	Егер жоғары температура белгіленетін болса, пенопласт еріп, ішіндегі сүйкіткілік ластауы мүмкін.
Ағаш	Ағаш кебеді, сондықтан пеште болған кезде шытынауы немесе сынуы мүмкін.

Микротолқынды пеште пайдалануға болатын материалдар

Ыдыстың түрі	Түсініктемелер
Алюминий жұқалтыр	Тек қана жұка жолақтар. Өнімдердің жеке бөліктерінің күйіп кетуінің алдын алу үшін кішкентай тегіс бөліктерді еттің немесе тауық етінің жұка улестерін жабу үшін қолдануға болады. Егер жұқалтыр микротолқынды пештің қабырғаларына өте жақын орналасса, электр дөгасы туындауы мүмкін. Жұқалтыр микротолқынды пештің қабырғаларынан 2,5 см ара қашықта орналасуы қажет.
Қызартуға арналған табак	Өндірушінің нұсқаулығын сақтау қажет. Қызартуға арналған табактың табаны айналатын подностан 5 мм-ден кем емес биектікте болуы қажет. Дұрыс қолданбау айналатын подностың жарылуына әкеп соғуы мүмкін.
Асхана ыдысы	Тек микротолқынды пеште қолдануға жарайтын ыдыс. Өндірушінің нұсқаулығын сақтау қажет. Жарылған немесе будырланған ыдысты қолданбаңыз.
Шыны құтылар	Үнемі қақпағын алып тастау қажет. Тек қажет температураға дейін тағамды жылжту үшін ғана қолдану қажет. Көлтеген шыны құтылар жоғары температураға төзбейді және жарылуы мүмкін.
Шыны ыдыс	Пеште тек ыстыққа төзімді шыны ыдысты ғана қолдану қажет. Осы ыдыста металл жақтаулардың жок, екендігіне көз жеткізіңіз. Жарылған немесе будырланған ыдысты қолданбаңыз.
Микротолқынды пеште қыздырып пісірге арналған қапшықтар	Өндірушінің нұсқаулығын сақтау қажет. Металл қызықштарды қолданбаңыз.

ЫДЫС

KK

Картон тәрелкелер мен саптыяқтар	Бу шығуы үшін кесіктөр жасаңыз. Тек қысқа мерзімде дайындау / жылтыту үшін пайдалану қажет. Пешті дайындау барысында қараусыз қалдырыманыз.
Қағаз майлыштар	Майды сіңіру мақсатында жылтытылатын тағамдарды жабу үшін ғана пайдалану қажет. Үздіксіз бақылаумен тек қысқа мерзімде дайындау үшін қолдану қажет.
Жарғақты қағаз	Тек шашыраулардан аулақ болу үшін немесе булану үшін орама ретінде тағамдардың бетін жабу үшін ғана қолдану қажет.
Пластик	Тек микротолқынды пеште қолдануға жарайтын ыдыс. Заттаңбасында «Микротолқынды пешке арналған» деп көрсетілген болуы тиіс. Кейбір пластик сыйымдылықтар онда тағам қызған кезде жұмысарады. «Қыздырып пісіруге арналған қапшықтар» және тығыз жабылған пластик орамаларды кесу, тесу немесе орамадағы нұсқауларға сәйкес санылаулар жасау қажет.
Пластик орамалар	Тек микротолқынды пеште қолдануға жарайтын ыдыс. Ұлғалдылықты сақтау мақсатында пісіру кезінде тағамдарды жабу үшін пайдалану қажет. Пластик орамалардың тағаммен жанасуына жол берменіз.
Термометрлер	Тек микротолқынды пеште қолдануға жарайтын ыдыс. (етке және қантқа арналған термометрлер).
Балауыз қағаз	Тек шашыраулардан аулақ болу және тағамның ұлғалдылығын сақтау үшін жабын ретінде ғана қолдану қажет.

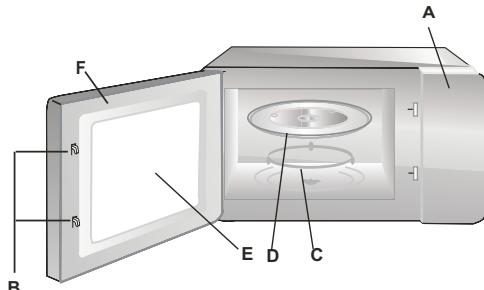
Ыдыстың материалы	Микротолқындар	Гриль	Біріктірілген режим
Жылуға тәзімді шыны	Иә	Иә	Иә
Кәдімгі шыны	ЖОҚ	ЖОҚ	ЖОҚ
Жылуға тәзімді керамика	Иә	ЖОҚ	ЖОҚ
Пластиктен жасалған ыдыс пеште пайдаланған кезде қауіпсіз	Иә	ЖОҚ	ЖОҚ
Аспаздық қағаз	Иә	ЖОҚ	ЖОҚ
Металл поднос	ЖОҚ	Иә	ЖОҚ
Металл тіреуіш (микротолқынды пештің жинағына кіреді) *	ЖОҚ	Иә	ЖОҚ
Алюминий жұқалтыр және жұқалтырдан жасалған пішіндер	ЖОҚ	Иә	ЖОҚ

* Кейбір үлгілерде ғана қол жетімді

Микротолқынды пештің құрамдас бөліктерінің атауы

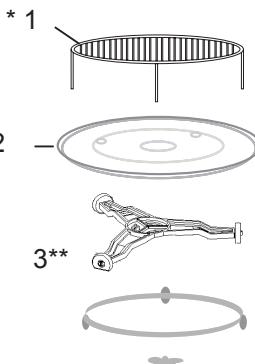
Микротолқынды пешті және барлық материалдарды қатырма қағазды қораптан шығарыңыз.
Микротолқынды пеш жинағына мыналар кіреді:

Айналатын поднос	1
Роликті сақина	1
Пайдалану бойынша нұсқаулық	1
Грильге арналған тіреуіш	1*



- A) Басқару панелі
- B) Бұғаттау жүйесі – егер жұмыс уақытында есік ашылатын болса, пешті электр қорегінен ажыратады.
- C) Роликті сақина
- D) Айналатын поднос
- E) Есіктің ішіндегі қорғау экраны
- F) Есік

АЙНАЛАТЫН ПОДНОСТЫ ОРНАТУ



- 1 Айналатын подности ешқашан басу және төңкеріп орнатуға тыым салынады.
- 2 Пісіру кезінде үнемі айналатын подности және роликті сақинаны жүйесін қолдану керек.
- 3 Дайындау және жылтыту үшін барлық тағамдарды үнемі айналатын подносқа қойыныз.
- 4 Егер айналатын поднос жарылса, авторландырган сервис орнымен хабарласу қажет.

Жабдықтау элементтері:

1. Грильге арналған тіреуіш
2. Айналатын поднос
3. Роликті сақина

* Кейбір үлгілерде ғана қол жетімді **Назар аударыңыз!** Егерде микротолқынды пештің жинағына грильге арналған тіреуіш кіретін болса, оны тек қана «ГРИЛЬ» режимінде пайдалану қажет.

Грильге арналған тіреуішті айналатын подносқа орнатыңыз.

** Үлгісіне қарай роликті сақина екі түрлі болады. Олар бірін бірі алмастыратын болып табылмайды.

ЖАБДЫҚТЫ ОРНАТУ

KK

- Ораманың барлық материалдары мен элементтерін алыңыз.
- Пешті есігінің майысы, жылжы немесе сынуы сияқты зақымдануларының бар-жоқтығын тексеріңз.
- Бетте қорғау үлдірін алып тастаңыз.
- Егер микротолқынде пеш бұзылған болса, онда оны орнатпаңыз.



Магнетрондың қорғау үшін қызмет ететін пештің ішкі бөлігіне бұрандамалармен бұралған слюдадан жасалған ашық қоңыр жабынды алмаңыз.

Орнату

1. Құрылғы тек түрмистік мақсатта ғана қолдануға арналған.
2. Микротолқынды пештің тек ол асхана жиһазына кірістірілгеннен кейін ғана қолдануға болады*.
3. Микротолқынды пештің асхана жиһазына орнату әдісі «Ескертпе-нұсқаулықта» берілген*.
4. Микротолқынды пештің ені 60 см шкафта және асхана еденінен 85 см биіктікте орнатылуы қажет*.

Пештің төмөнгі бөлігінен аяқтарды алмаңыз*.

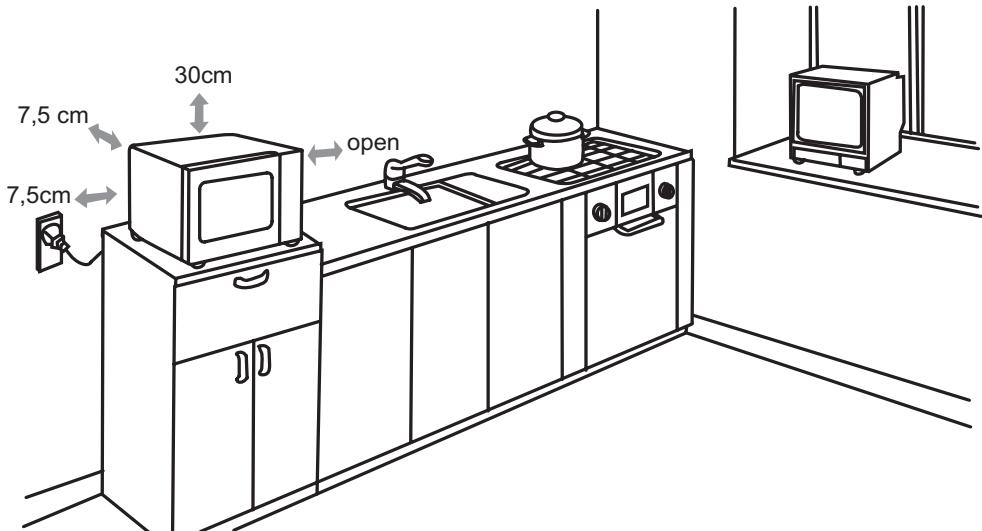
Кіргізу және шығару саңылауларын бұғаттау пештің зақымдай алады.

Пешті төле- және радиоқабылдағыштардан алысыраққа орнату керек. Микротолқынды пештің жұмысы радио- және телевизиялық сигналдарды қабылдау кезінде кедергілер тудыруы мүмкін.

2. Пештің стандартты розеткаға қосыңыз.

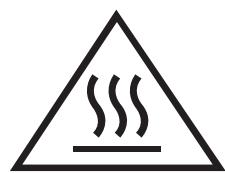
Бірақ розетканың кернеуі мен жиілігі зауыттық тақтада көрсетілгені сияқты екендігіне алдын ала көз жеткізіңіз.

ЕСКЕРТУ: Пештің пісіру плитасы немесе ыстық шығаратын басқа құрылғының үстінен орнатпаңыз. Бұл жағдайда құрылғының зақымдау және кепілдікten айырылу мүмкін.



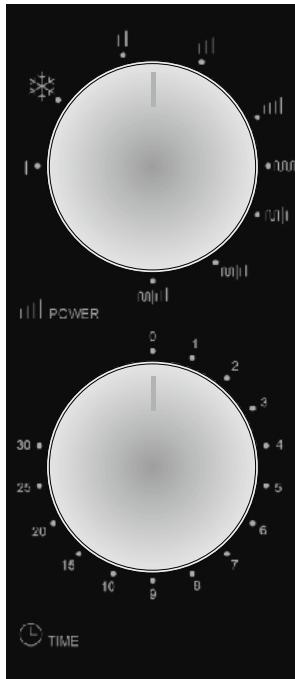
Қолжетімді беттер
жұмыс барысында
ыстық болуы мүмкін.

* Кірістірілетін құрылғыларға қатысты



Басқару панелі және оның элементтері

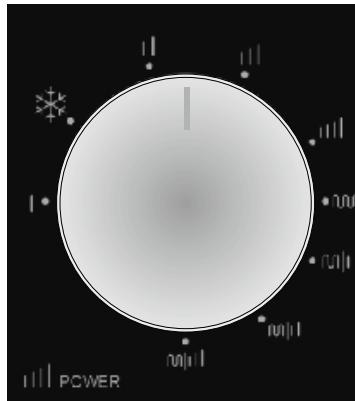
Басқару панелі екі салтан тұрады: үақытты реттеғіш сабы және үақытты реттеғіш сабы.



- Қуат сабын қажет деңгейге бұру арқылы дайындау қуатын орнатыңыз.
- Үақыттың сәйкес мәніне үақыт реттеғішинің сабын бұру арқылы дайындау үақытын орнатыңыз. Үақытты орнатудың барынша көп бөлігі 35 минутты құрайды.
- Қуат пен үақытты орнатқаннан кейін микротолқынды пеш дайындауды автоматты түрде бастайды.
- Дайындау үақыты аяқталғаннан кейін қоңырау соғылады және дайындау үдерісі аяқталады.
- Сіз микротолқынды пешті қолданбаған кезде үақытты үнемі «0» мәніне орнатқан жән.

Функция/куат	Шығыс қуаты (%)	Колданылуы
(I) Тәмен	18% Микротолқындардың	Тағамдардың температурасын ұстая, мұздатылғанды жұмсарту.
(*) Орташа-тәмен (жібіту)	36% Микротолқындардың	Жібіту. Үақыт сабында, сондай-ақ, жібітілетін өнімдердің салмақ межесі [кг] бар.
(II) Орташа	58% Микротолқындардың	Кремі бар қамырды жылтыту, тағамдарды бұқтыру
(III) Орташа-жоғары	81% Микротолқындардың	Күріш, балық және теніз өнімдері, печенье, ет
(IV) Жоғары	100% Микротолқындардың	Суды жылтыту, қайнату, балғын көкөністерді, тауық етін, үйрек етін дайындау, сусындарды жылтыту (сүтті емес)
(V) Құрама 1 (жоғары)	70% гриль + 30% Микротолқындардың	Стек, қозы еті, теніз өнімдері, шашын шұжықтар және т.б.
(VI) Құрама 2 (ортаса)	51% гриль + 49% Микротолқындардың	Қытай бифштексі, шошқа етінен дайындалған жанышмалар, тауық етінің үлестері және т.б.
(VII) Құрама 3 (тәмен)	33% гриль + 67% Микротолқындардың	Тауық еті, қаз еті, ет, шашыранды тағамдарды дайындау
(VIII) Гриль	100% гриль	Істікшеде дайындау, ысталған балық субесі, фри-картобы. Назар аударыңыз: тек «Гриль» функциясының жұмысы барысында микротолқынды пеш жабдықталған арналы тіреуішті қолдануга болады.

Микротолқынды пеште өнімдерді жылтыу үдерісін бағдарламалау үшін:



Куатты реттегіш сабын Сіз тағамды дайындау үшін таңдаған жағдайға бұраңыз.

НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ: микротолқынды пештік уақытты реттегіш сабын микротолқындың пештік жұмысы үшін Сіз таңдаған жағдайға бұрағаннан кейін бірден қосылады.

Егер Сіз микротолқынды пештік жұмыс уақытын 2 минуттан кем уақыт аралығын таңдасаныз, онда уақытты реттегіш сабын 2 минуттан асатын жағдайға бұраңыз, сосын оны Сіз таңдаған уақыт жағдайына қайта қойыңыз.

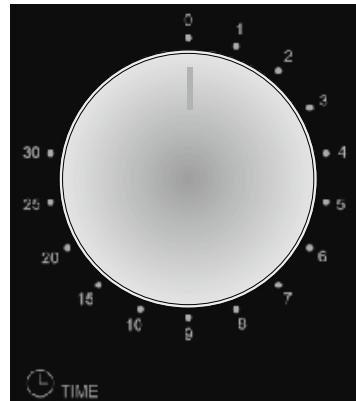
Өнімдерді микротолқынды пештік камерасына салмас бұрын уақыт реттегіш сабы «0» (ноль) жағдайында тұрғанына көз жеткізіңіз.

Ешқашан микротолқынды пештік бос камерамен қоспаңыз. Микротолқынды пештік өнімдерсіз жұмыс істейі магнетронның (микротолқындардың сөүлесін шығаратын құрылғы) қызып кетуіне әкеп соғуы мүмкін.

Дайындау/жылтыту – іс-жүзіндегі ақпарат

Келесілерді білу пайдалы:

- қызыл ет пен қатты көкөністерді микротолқынды пешке тәрелкениң жиегіне, ал ақ етті, тауық етін, балықты және жұмсақ көкөністерді – ортасына салысады (тәрелкениң жиегінде дайындалатын асқа микротолқындар тез әсер етеді).
- ас дайындалғаннан кейін құрғак болмауы үшін оны дайындау барысында жабу қажет.
- тағамдарды микротолқынды пеште дайындау үшін майдың өте аз ғана мөлшері қажет болады, осыны өз бітімін қадағалайтын адамдар он бағалайды.
- микротолқынды пеште металл ыдысты (және, тіпті, аз ғана металл безендірулері немесе суреті бар ыдыстың өзін) колдануға болмайды, өйткені ол үшқын шығарады және микротолқындарды өткізбейді.
- дайындалып жатқан тағамдарда судың мөлшері неғұрым көп болса, оларды микротолқындар әсерінде согурулым аз дайындау қажет.
- тіпті, микротолқындардың әсер етуі аяқталғаннан кейін де, тағам елі дайындалып жатады, сондықтан оларды жабулық күйінде елі 1-2 минутқа қалдыру қажет.



Сосын уақытты реттегіш сабы арқылы жылтыту үшін сәйкес уақытты орнатыңыз.

Микротолқынды пеш теледидарда кедергілер туындаратады	Радио- және телевизиялық сигналдарды қабылдау кезіндегі кедергілер микротолқынды пештің жұмысы барысында туындауы мүмкін. Осында бұзылулар, сондай-ақ, шағын габаритті электрлі жабдықтың, мысалы миксердің, шансорғыштың және электрлі жөндөткіштің жұмысы барысында да болуы мүмкін. Бұл қалыпты құбылыс
Пеш әлсіз жаңып тұр	Микротолқындардың тәмен қуатында дайындау барысында микротолқынды пештің жарығы әлсіз болуы мүмкін. Бұл қалыпты құбылыс
Бү есіктө тұтылып қалады, ыстық ауа жөндөткіш саңылаулары арқылы шығады	Тағамды дайындау барысында бу шығуы мүмкін. Оның көп белгілі жөндөткіш саңылаулары арқылы шығады. бірақ оның белгілі белгілі салқын жерде, мысалы микротолқынды пештің есігінде жиналуы мүмкін. Бұл қалыпты құбылыс.

Ақау	Ұықтимал себебі	Жою
Микротолқынды пеш қосылмайды.	Желінің электр сымы розеткаға дұрыс қосылмаған	Айырды розеткадан шығарының және 10 секундтан кейін оны қайта қосыныз.
	Сақтандырғыш қүйіп кетті немесе қорғау ажыратқышы қосылды.	Сақтандырғыш немесе қорғау ажыратқышын алмастырыңыз (жөндеу тек Hansa қызмет көрсету орталығында)
	Мәселе электр розеткасында болып тұр	Электр розеткасын басқа электр аспаптарды қосып тексеріңіз.
Пеш қыздырмай жатыр.	Есігі дұрыс жабылмаған.	Есігін жақсырап жабының.
Шыны айналатын поднос микротолқынды пештің жұмысы кезінде шу шығарып жатыр	Роликті сақина және микротолқынды пештің түбі ластанған.	«Микротолқынды пешті тазалау және күту» беліміне қараңыз

ТАЗАЛАУ

Тазалар алдында пештің электрмен қоректендіру көзінен ажыратылғанына көз жеткізіңіз.

- Пайдаланғаннан кейін пештің ішін ылғал шүберекпен сұртіңіз.
- Аксессуарларды көдімгі тәсілмен сабын қосылған суда тазалаңыз.
- Есіктің жақтауы және тығыздағыш тәсем, сонымен қатар оларға жақын орналасқан белгіктер лас болса, ылғал шүберекпен сұрту қажет. Есік және пеш беттерін тазалау кезінде тек қана жұмсақ, түрлілі емес сабындар немесе жуу құралдарын ысқыш немесе жұмсақ шүберекпен жағу жолымен пайдалану керек.

Есікті шыны белгін тазалау кезінде ешқандай агрессиялық немесе түрлілі тазалау құралдарын, металл жілті ысқыштарды пайдаланбаңыз, өйткені бұз бетті тырнауы және шынының зақымдауы мүмкін.

Камераның ішін тазалау үшін: табақа 300 мл су құю және лимон жарымын салу, пешке қою, оны 100 % құатпен 10 минутқа қосу керек.

Тазалағаннан кейін пешті қоректен ажырату және ішін жұмсақ құрғақ шүберекпен сұрту қажет.

Кепіл

Кепілдік қызмет көрсету ережесі кепілдік талонында баяндалған.

Өндіруші жуу машинасына дұрыс емес қарau нәтижесінде келтірілген қандай да бір залалға жауап бермейді.

KK

Өндірушінің мәлімдемесі

Осымен өндіруші түрмистық аспабының төмендеғі көрсетілген негізгі талаптар мен басшылықтарына сәйкес келеді деп куәландырады;

- **төменвольтті жабдықтар директивасы 2014/35/EU,**
- **электромагниттік үйлесімділік директивасы 2014/30/EU,**
- **қоршаған ортанды жобалау директивасы 2009/125/EU,**
- „төмен вольтты жабдықтардың қауіпсіздігі үшін” талап ТР ТС 004/2011,
- „техникалық құралдардың электромагниттік үйлесімділігі” талап ТР ТС 020/2011

Аспап  сәйкестікті белгілісімен таңбаланады, және оған нарықты бақылау мекемелерге ұсынылатын сәйкестік сертификаты беріледі.

THANK YOU FOR PURCHASING AN HANSA APPLIANCE

DEAR CUSTOMER,

Your Hansa appliance is exceptionally easy to use and extremely efficient. Before being packaged and leaving the manufacturer, the appliance was thoroughly checked with regard to safety and functionality.

Before using the appliance, please read these Operating Instructions carefully

Symbols appearing in these instructions have the following meaning:



Important information concerning proper operation of the appliance and your personal safety.



Risks resulting from improper operation of the appliance. Activities that must be performed by a qualified technician.



Tips on how to use the appliance.



Information on how to protect the environment.



This indicates actions that must not be performed by the user.

CONTENTS

SPECIFICATION	66
PRECAUTIONS	67
SAFETY INSTRUCTIONS FOR USE	68
DISPOSING/SCRAPPING OF USED EQUIPMENT	72
INSTALLING THE PROTECTIVE CIRCUIT	73
COOKWARE	74
SETTING UP YOUR MICROWAVE OVEN	76
TURNTABLE INSTALLATION	76
INSTALLING THE APPLIANCE	77
OPERATION	78
TROUBLESHOOTING	80
CLEANING	80
WARRANTY AND AFTER-SALE SERVICES	81

SPECIFICATION

Model	AMGF20M1GBH / AMGF20M1GWH
Power supply	230V~ 50Hz
Operating frequency [MHz]	2450
Noise level [dB(A) re 1pW]	51
Power Consumption [W]	1200
Nominal output power of microwaves [W]	800
Nominal output power of grill	1000
Oven capacity [l]	20 l
Turntable diameter [mm]	245
External Dimensions (H x W x D) [mm]	262 x 452 x 348
The oven is a built-in appliance	-
Net weight [kg]	~12,8



The appliance is designed for household use only.

The manufacturer reserves the right to introduce changes, which do not affect operation of the appliance.



The pictures in this operating instructions are for illustration only. Full list of the appliance accessories may be found in an appropriate section of this operating instructions.



TO AVOID POSSIBLE OVER-EXPOSURE TO MICROWAVE ENERGY



Do not attempt to operate the oven with the door open, because it may cause harmful exposure to microwave energy. Do not disable the safety interlocks, or attempt to circumvent them.



Do not place anything between the front surface of the oven and the door or allow dirt or detergent residue to gather on sealing surfaces.



Do not operate the oven if it is damaged. It is particularly important that the oven door is properly closed and that there is no damage to:

1 door (dents, cracks)

2 hinges and locks (broken, cracked or loose)

3 door seals and sealing surfaces



Any adjustments, maintenance or repairs should only be entrusted to the manufacturer's properly qualified service personnel. In particular, the work associated with removing the cover that protects the user against microwave radiation.



Keep the appliance and its power cord away from children under 8 years old.



Microwave oven should not be placed in a cabinet*



WARNING: The appliance and its accessible parts become hot during use. Avoid contact with hot parts. Children under the age of 8, should be kept away from the appliance, unless supervised by an adult person;



Do not clean the appliance with steam



Surfaces of the cabinet may become hot when the oven is operating;

* applies to oven models that are not built-in appliances

READ CAREFULLY AND KEEP FOR FUTURE REFERENCE

-  To reduce the risk of fire, injury to people or exposure to excessive microwave energy when using the appliance, please observe the following basic safety rules:
-  Read the Operating Instructions before using the appliance.
-  Close supervision is needed to reduce the risk of fire inside the oven chamber.
-  Use this appliance only for its intended purpose as described in the manual. Do not use corrosive chemicals in the appliance. Oven is specifically designed for heating or cooking food. It is not intended for industrial or laboratory use.
-  WARNING: When the appliance is used in a combined mode, children can use the microwave oven only under adult supervision due to the high temperatures generated;
-  WARNING: Liquids and other foodstuffs may not be heated in sealed containers as the containers could explode;
-  WARNING: This appliance can be used by children aged 8 years and older or by persons with physical, mental or sensory handicaps, or by those who are inexperienced or unfamiliar with the appliance, provided they are supervised or have been instructed how to safely use the appliance and are familiar with risks associated with the use of the appliance. Ensure that children do not play with the appliance. Cleaning and maintenance of the appliance should not be performed by children unless they are 8 years or older and are supervised by a competent person.
-  Use only cookware that is suitable for use in microwave ovens;
-  When heating food in plastic or paper containers, pay special attention to the microwave oven as containers may ignite;

* Applicable to microwave ovens with grill

 If you see smoke or fire, turn off the appliance or unplug it from power and keep the door closed until the flames are smothered;

Microwave heating of beverages can cause delayed boiling, therefore care should be taken when handling the container;

 Cleaning instructions for door seals and adjacent parts may be found in an appropriate section of this operating instructions.

 The oven must be cleaned regularly. Remove any deposits of food and leftovers

 Neglecting to keep the oven clean can damage the surface, which may adversely affect the durability of the appliance and cause dangerous situations

 Important! If the power cord is damaged, it should be replaced by the manufacturer or specialist repair centre or a qualified person in order to avoid danger.

 Before using the oven, test heat the grill heater (smoke can be given off through ventilation grid):

- switch on the ventilation in the room or open a window,
- set the oven to heat the grill heater only for about 3 minutes without heating food.

 Oven must be placed on flat a surface.

 Turntable and rotating trolley unit should be in the oven during cooking. Carefully put cooked food on the turntable, and handle it carefully to avoid any breakage.

 Improper use of the browning plate may cause cracking of the turntable due to the high temperature.

 Only use bags for cooking in microwave ovens, which are correct size.

 Microwave oven has several in-built circuit breakers to prevent emission of radiation, while the door is open. Do not tamper with these circuit breakers.

SAFETY INSTRUCTIONS FOR USE

EN



Do not operate the oven when empty. Operating the oven without food or dish with very low water content may result in fire, carbonization, arcing and damage to the internal chamber shell.



Do not cook food directly on the turntable. Excessive local heating of turntable may cause its rupture.



Do not heat baby bottles or baby food in the microwave. Uneven heating may occur and cause physical injury.



Do not use narrow-necked containers such as bottles for syrups.



Do not fry in deep fat in the microwave.



Do not do home canning in a microwave oven because not always the entire contents of pot reaches boiling point.



Do not use microwave oven for commercial purposes. This appliance is intended for use at home or in facilities, such as*: kitchen for employees; in shops, offices and other working environments, use by the customers of hotels, motels and other residential facilities, in rural residential buildings, in the accommodation facilities*;



In order to avoid delayed boiling of hot liquids and beverages and the risk of burns, stir the liquid before placing the container in the oven and again in the middle of cooking time. Then leave the container in the oven for a short time and stir again before removing from oven chamber.



Do not forget that there is a dish in the microwave oven to avoid burning due to excessive cooking.



When the appliance is used in a combined mode, children can use the microwave oven only under adult supervision the high temperatures generated;



This appliance is not intended for use by persons (including children) with physical, mental or sensory handicaps, or by persons inexperienced or unfamiliar with the appliance, unless under supervision or in accordance with the instructions as communicated to them by persons responsible for their safety. Children shall not play with the appliance.



Do not overcook dishes



Do not use the oven for storage. Do not store flammable objects inside the microwave oven, such as bread, cookies, paper products, etc. If lightning hits the power line, the oven may switch on automatically.



Remove the wire clamps and metal fixtures from containers / paper or plastic bags before placing them in the oven.



Microwave oven must be grounded. Only connect to a wall socket with the proper protective conductor. See "Installing the protective circuit."



Some products, such as whole eggs (boiled or fresh), water, oil or grease, sealed containers and closed glass jars may explode and therefore should not be heated in the oven.



Operating the microwave oven should be done with adult supervision at all times. Do not allow children to play with the appliance or have access to the controls.



Do not operate the oven when its terminal strip or plug is damaged, it is not working properly, or if it has been damaged or dropped.



Do not cover or block the air vents on the oven.



Do not store or use the oven outdoors.



Do not use the microwave oven near water, near the kitchen sink, in a damp room or near a swimming pool.



Do not immerse the power cord or plug in water.



Keep cord away from heated surfaces.



Do not allow the connection cord hanging over the edge of a table or counter.



The appliance must be used with mounted decorative frame*



The inner cavity surface is hot after use of the microwave oven.



Regularly check the oven and its power cord for damage. If there is any damage, do not use the oven

DISPOSING/SCRAPPING OF USED EQUIPMENT



UNPACKING



During transportation, protective packaging was used to protect the appliance against any damage. After unpacking, please dispose of all elements of packaging in a way that will not cause damage to the environment.

All materials used for packaging the appliance are environmentally friendly; they are 100% recyclable and are marked with the appropriate symbol.

Important! During unpacking, keep the packaging material (polyethylene bags, polystyrene pieces, etc.) out of reach of children.



DISPOSAL OF THE APPLIANCE



At the end of its useful life, this product must not be disposed of with normal municipal waste. Instead, it should be taken to an electronic waste collection and recycling point. It is indicated by the symbol on the product itself, or on the Operating Instructions or packaging.

The materials used in making of this appliance can be reused, as indicated. By reusing or recycling the materials or parts, you will be playing an important part in protecting our environment.

Information about the relevant disposal points for worn-out electrical goods is available from your local authorities.

* applicable to built-in appliances

INSTALLING THE PROTECTIVE CIRCUIT

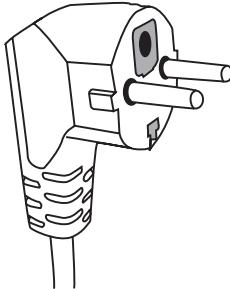
EN

DANGER

Danger of electric shock when touched, some internal components may cause serious injury or death. Do not disassemble this appliance.

WARNING

Electric shock hazard. Improper use of earthing can cause electric shock. Do not insert the plug into the socket before the appliance is properly installed and grounded.



electrician or service technician.

If you must use an extension cord, use only a three-wire extension with an earthing connector.

The manufacturer shall not be liable for damage or injury resulting from connecting the microwave oven to a power source without a protective circuit or with a malfunctioning protection circuit.

A short power cord is provided to reduce the risk resulting from becoming entangled or tripping over a long cord.

If you use the extension cord:

- Extension cord must be capable of withstanding nominal current required by the appliance.
- Extension cord must be 3-wire with earthing.
- Extension cord should be so arranged as not to be hung by the table top where it could be pulled by children, or caught inadvertently.

This appliance must be grounded. In the event of a short-circuit, earthing reduces the risk of electric shock. The appliance is equipped with earthing wire with an appropriate plug. The plug should be inserted into a properly installed and grounded outlet.

If you do not completely understand earthing instruction or you are unsure whether the appliance is properly grounded, please contact a qualified

WARNING

Risk of injury. Tightly closed containers may explode. Closed containers must be opened and plastic bags pierced before cooking.

Materials that can be used and materials to be avoided in the microwave oven.

The use of some non-metallic cookware may not be safe in the microwave oven. If in doubt, you can check the cookware following this procedure.

Checking the cookware:

- 1 Fill the microwave-safe cookware with 1 cup of cold water (250 ml), and do the same with the test cookware.
- 2 Operate the oven with the maximum power for 1 minute.
- 3 Carefully touch the test cookware. If the test cookware is hot, do not use it in the microwave oven.
- 4 Do not exceed 1 minute cooking time.

Materials that cannot be used in a microwave oven

Type of cookware	Comments
Aluminium tray	May cause an electric arc. Transfer food to microwave-safe cookware.
Cardboard box with metal handle	May cause an electric arc. Transfer food to microwave-safe cookware.
Metal or cookware with metal frame	Metal shields the food from microwave energy. Metal frame can cause an electric arc.
Metal closure - tightened	May cause an electric arc and fire in the oven.
Paper bags	May cause a fire in the oven.
Plastic foam	Plastic foam may melt or contaminate the liquid in it when exposed to high temperatures.
Wood	Wood dries out when it is heated in the microwave oven and can crack or break.

Materials that can be used in a microwave oven

Type of cookware	Comments
Aluminium foil	Only as shielding. Small and smooth pieces can be used for the coating of thin pieces of meat or poultry, to prevent excessive cooking. Arc discharge may occur if the foil is too close to the oven walls. Film must be at least at a distance of 2.5 cm from the oven walls.
Browning plate	Observe the manufacturer's instructions. The bottom of the browning plate must be at least 5 mm above the turntable. Improper use may cause cracking of the turntable.
Dinner dishes	Suitable for microwave ovens only. Observe the manufacturer's instructions. Do not use cracked or chipped cookware.
Glass jars	Always remove the lid. Use only for heating food to a suitable temperature. Most glass jars are not heat resistant and may explode.
Glassware	Use only heat-resistant glassware in the microwave oven. Make sure that there are no metal frames. Do not use cracked or chipped cookware.

COOKWARE

N
E

Bags for microwave cooking	Observe the manufacturer's instructions. Do not seal with metal clamps.
Paper plates and cups	Cut through to allow the steam to escape. Use only for short cooking / heating. Do not leave the oven unattended while cooking.
Paper towels	Use to cover food to be heated to absorb fat. Use only for short cooking under constant surveillance.
Parchment paper	Use as a cover to prevent splashing or as a container for evaporation.
Plastics	Suitable for microwave ovens only. Should be labelled "for use in microwave ovens." Some plastic containers soften when the content is warmed up. Bags for microwave cooking and sealed plastic bags must be pierced or incised, or vented according to the directions on the package.
Plastic packaging	Suitable for microwave ovens only. Use to cover food during cooking in order to maintain moisture. Do not let plastic packing touch the food.
Thermometers	Suitable for microwave ovens only. (Temperature probes for meat and sugar).
Wax paper	Used as a covering to prevent splashing and to keep moisture.

Cookware material	Microwave	Barbecue grill	Combi Mode
Heat-resistant glass	YES	YES	YES
Regular glass	NO	NO	NO
Heat-resistant ceramics	YES	NO	NO
Microwave-safe plastic utensils	YES	NO	NO
Kitchen paper	YES	NO	NO
Metal container	NO	YES	NO
Metal rack (provided for the oven)*	NO	YES	NO
Aluminium foil and foil containers	NO	YES	NO

* Available on selected models

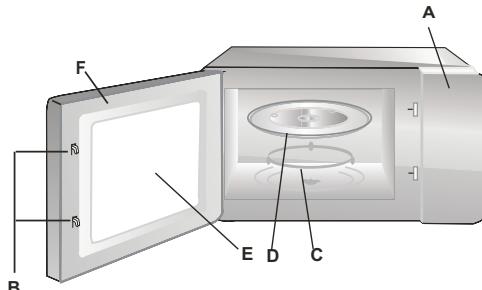
SETTING UP YOUR MICROWAVE OVEN



Microwave oven accessories

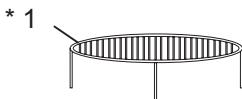
Remove all packaging, both inside and outside the oven, before using the oven. The oven comes with the following accessories:

Turntable	1
Rotating trolley	1
Operating Instructions	1
Grilling rack	1*



- A) Control Panel
- B) System security lock - disconnects power to the oven when the door is opened during operation.
- C) Rotating trolley
- D) Turntable
- E) Door inner protecting shield
- F) Door

TURNTABLE INSTALLATION



- 1 Never compress or place the turntable upside down.
- 2 When cooking, always use turntable and rotating trolley.
- 3 For cooking or heating always put the food on the turntable.
- 4 If the turntable breaks, please contact the nearest authorized service centre.

Individual fittings:

1. Grilling rack
2. Turntable
3. Rotating trolley



* Available on selected models **Note:** The grilling rack supplied with the appliance should only be used when the appliance is set to "GRILL". Place the rack on the turntable.

** Trolley is available in two versions, depending on the model. These are not interchangeable.

INSTALLING THE APPLIANCE

- Remove all packaging materials and components.
- Check the oven for damage such as dents or door misalignment or breakage.
- Remove any protective film from the surface of the cabinet.
- Do not install the oven if it is damaged.



Do not remove the light brown mica cover bolted into the recess in order to shield the microwave magnetron.

Installing

1. The appliance is designed for household use only.
2. The appliance can be used only after fitting in kitchen furniture.
3. For fitting instructions, please refer to "Installation guide"*.
4. Microwave oven should be installed in a cabinet with a width of 60 cm and a height of 85 cm from the kitchen floor*.

Do not remove the legs located in the bottom of the appliance*.

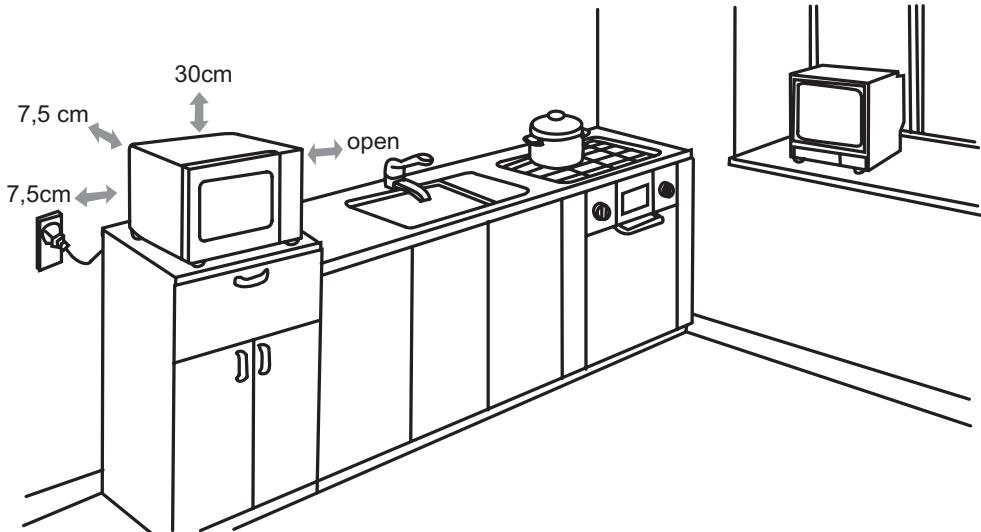
Blocking the inlet and outlet openings may damage the microwave oven.

Place the oven as far away from radio and television as possible. Operating microwave oven may cause interference to radio and television reception.

2. Insert the oven power plug into a standard household wall socket.

Make sure beforehand whether voltage and frequency are the same as on the oven's rating plate.

WARNING: Do not install the oven on the gas hob or other heat producing appliance. In the event of such installation, the oven may be damaged and void the warranty.

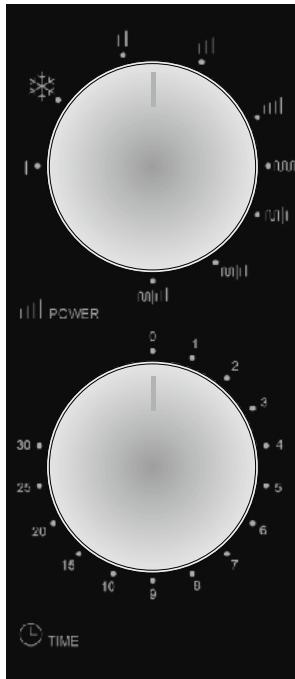


**Accessible surfaces
may become hot
during operation.**



* Applicable to built-in appliances

CONTROL PANEL



The control panel consists of two function operators. One is a timer knob, and another a power knob.

POWER/ACTION SELECTOR

Use this operator knob to choose a cooking power level. It is the first step to start a cooking session.

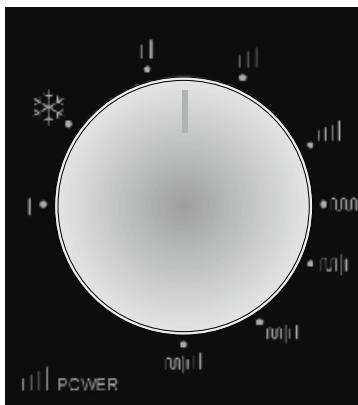
TIMER KNOB

It offers visual timing settings at easy turn of your thumb to select a desired cooking time up to 30 minutes per cooking session.

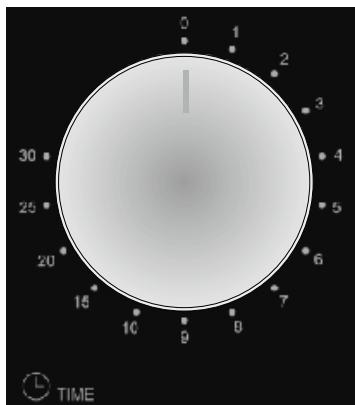
To set a cooking program:

1. Place food in oven and close the door.
2. Turn Power/Action Selector to select a power level or cooking function.
3. Use Timer knob to set a cooking time

Function/power	Power Output (%)	Description
(I) Low	18% of microwave	Maintain the temperature of food, Soften ice cream
(*) Medium-low (defrosting)	36% of microwave	Defrosting
(II) Medium	58% of microwave	The heating of the cream cake
(III) Medium-high	81% of microwave	Rice, fish, crustaceans, cakes, meat
(IV) Higt	100% of microwave	water heating, cooking, cooking of fresh vegetables, chickens, ducks, heating drinks (without milk)
(VII) Combi 1	70% of grill + 30% of microwave	Steak, seafood, lamb, sausages, etc.
(VII) Combi 2	51% of grill + 49% of microwave	Beef steak, fried in pork, pieces of chicken, etc.
(VIII) Combi 3	33% of grill + 67% of microwave	Chickens, ducks, meat dishes, making brittle meat
(X) Grill	100% of grill	Barbeque, smoked fillets, potato chips WARNING: Only during grill function you can use a special rack that is equipped by the oven.



Function knob



Time knob

NOTE:

As soon as the timer is turned, oven starts cooking.

When selecting time for less than 2 minutes, turn timer past 2 minutes and then return to the correct time.

When removing food from the oven, please ensure that the oven power is switched off by turning the timer switch to 0 (zero). Failure to do so, and operating the microwave oven without food in it, can result in overheating and damage to the magnetron.

TROUBLESHOOTING

Microwave oven interferes with the TV reception	Television and radio reception may be disrupted when the microwave oven is operating. The same applies to small household appliances such as a blender, vacuum cleaner and electric fan. This is normal.
Dimmed oven lighting.	When cooking with low microwave power, oven light may be dimmer. This is normal.
Condensation forms on the door, hot air comes out through vents.	When cooking, steam can be released from food. Most of the steam escapes through the vents. However some steam can collect in the form of condensation on cooler parts, such as oven door. This is normal.

Fault	Possible cause	How to correct
Oven does not start.	Power cord unplugged or not plugged properly into the socket	Pull the plug and put it back in after 10 seconds.
	Blown fuse or tripped circuit breaker.	Replace the fuse or turn on the circuit breaker (any repairs by Hansa service only)
	Problem with the power outlet	Check the outlet by plugging in other appliance.
The oven does not heat.	The door is not closed properly.	Close the door fully.
Turntable makes noise when oven operates	Rotating ring or bottom of the oven dirty.	See "Microwave oven maintenance"

CLEANING

Before cleaning, make sure the oven is disconnected from the power source.

(a) After use, clean the inside of the microwave oven with a damp cloth.

b) Clean the accessories in the normal way in soapy water.

c) Dirty door frame, seal and adjacent elements should be cleaned gently with a damp cloth. When cleaning the surface of the oven door, use only mild soap or detergent applied with a sponge or soft cloth.

When cleaning glass door, do not use any abrasive cleaners or sharp metal washers, as this may cause scratches on the surface and damage the glass.

In order to clean the inner cavity: put half a lemon in a bowl, add 300 ml of water and turn on the microwave oven at 100% power for 10 minutes.

After cleaning, disconnect the microwave oven from the power and wipe the inside with a soft, dry cloth.

Manufacturer's Declaration

The manufacturer hereby declares that this product meets the requirements of the following European directives:

- Low Voltage Directive **2006/95/EC**,
- Electromagnetic Compatibility (EMC) Directive **2004/108/EC**,
- Eco-design Directive **2009/125/EC**,

and has been marked with the  symbol and issued with a declaration of compliance made available to market regulators.

Warranty

Warranty service as stated on the warranty card

The manufacturer shall not be held liable for any damage caused by improper use of the product.

EN

Manufacturer's Declaration

The manufacturer hereby declares that this product meets the requirements of the following European directives:

- **Low Voltage Directive 2014/35/EC**
- **Electromagnetic Compatibility (EMC) Directive 2014/30/EC**
- **ErP Directive 2009/125/EC**
- **Directive RoHS 2011/65/EC**

and has thus been marked with the  symbol and been issued with a declaration of compliance made available to market regulators.

ВІТАЄМО З ВИБОРОМ ПРОДУКЦІЇ МАРКИ HANSA

ШАНОВНІ ПАНОВЕ!

Пристрій марки HANSA поєднує в собі виняткову простоту використання і відмінну продуктивність. Кожен пристрій, перш ніж покинути завод, був ретельно протестований для забезпечення безпеки і функціональності.

Будь ласка, прочитайте уважно дану інструкцію з експлуатації перед запуском пристрою.

Нижче наводяться значення символів, використовуваних у даній інструкції:



Важлива інформація, що стосується безпеки користувача і правильної експлуатації.



Ризик, пов'язаний з неналежним поводженням із пристрієм або виконанням операцій, які можуть виконуватися виключно кваліфіковані співробітники, наприклад, з числа сервісу виробника.



Загальна інформація та корисні поради.



Питання охорони навколошнього середовища.



Користувачеві забороняється виконувати деякі операції.

ЗМІСТ

ТЕХНІЧНІ ПАРАМЕТРИ	82
ЗАСОБИ БЕЗПЕКИ	83
ВКАЗІВКИ ЩОДО БЕЗПЕКИ ЕКСПЛУАТАЦІЇ	84
УСУНЕННЯ / УТИЛІЗАЦІЯ ВИКОРИСТАНОГО ОБЛАДНАННЯ	88
ВСТАНОВЛЕННЯ ЗАХИСНОГО ЛАНЦЮГА	89
ПОСУД	90
РЕГУлювання ПЕЧІ	92
ВСТАНОВЛЕННЯ ПОВОРОТНОЇ ТАРІЛКИ	92
УСТАНОВКА ПРИСТРОЮ	93
ЕКСПЛУАТАЦІЯ	94
УСУНЕННЯ ВАД	96
ОЧИСТКА	96
ГАРАНТІЯ І ПІСЛЯГАРАНТІЙНЕ ОБСЛУГОВУВАННЯ	97

ТЕХНІЧНІ ПАРАМЕТРИ

Модель	AMGF20M1GBH / AMGF20M1GWH
Живлення	230V~ 50Hz
Робоча частота [МГц]	2450
Рівень шуму [дБ (A) 1 пВт]	51
Потужність [Вт]	1200
Номінальна вихідна потужність мікрохвильового випромінювання [Вт]	800
Номінальна вихідна потужність гриля	1000
Об'єм печі [л]	20 l
Діаметр поворотної тарілки [мм]	245
Зовнішні розміри (В x Ш x Г) [мм]	262 x 452 x 348
Пристрій пристосований до вбудованих меблів	-
Вага нетто [кг]	~12,8



Пристрій призначений тільки для побутового використання.

Виробник залишає за собою право вносити в пристрій зміни, що не впливають на його функціонування.



Ілюстрації в цій інструкції наводяться тільки в ознайомлювальних цілях. Повне обладнання пристрою знаходиться у відповідному розділі.



З МЕТОЮ УНИКНЕННЯ МОЖЛИВОГО НАДМІРНОГО ВПЛИВУ МІКРОХВИЛЬОВОЇ ЕНЕРГІЇ



Не намагайтесь користуватися піччю при відкритих дверцях, оскільки це може привести до шкідливого впливу мікрохвильової енергії. Важливо не відключати захисні блокування, і не проводити будь-яких маніпуляцій з ними.



Не вставляйте ніяких предметів між передньою поверхнею печі і дверцями і не дозволяйте, щоб бруд або залишки миючих засобів збиралися на ущільнюючих поверхнях.



Не вмикайте піч, якщо вона пошкоджена. Особливо важливо, щоб дверцята печі належним чином закривались, і щоб не було пошкоджень на:

1 дверцях (вм'ятини, тріщини)

2 петлях і замках (зламані, з тріщинами або ослаблени)

3 дверних прокладках і ущільнюючих поверхнях



Налагодження, технічне обслуговування і будь-який ремонт печі повинен проводити тільки належно кваліфікований обслуговуючий персонал виробника. Зокрема, це стосується робіт, пов'язаних із зняттям кришки, яка захищає користувача від мікрохвильового випромінювання.



Зберігайте пристрій і його з'єднувальний кабель подалі від дітей віком до 8 років.



Мікрохвильову піч не слід поміщати в шафу*



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Пристрій і його доступні частини нагріваються під час роботи. Уникати контакту з гарячими частинами. Дітям у віці до 8 років, слід триматися подалі від пристрою, якщо вони не знаходяться під наглядом дорослих;



Не використовуйте для чищення пристрою пару



Поверхні шафки можуть нагріватися під час роботи печі;

* відноситься до пристріїв, які не призначенні для вбудованих меблів

УВАЖНО ПРОЧИТАЙТЕ І ЗБЕРЕЖІТЬ ДЛЯ ВИКОРИСТАННЯ В МАЙБУТНЬОМУ.

Для зменшення ризику виникнення пожежі, травми людей і впливу надмірної мікрохвильової енергії при використанні пристрою, дотримуйтесь нижчепереліканих основних правил техніки безпеки:

 Прочитайте цю інструкцію перед початком використання пристрою.

 Необхідний ретельний контроль, щоб знизити ризик виникнення пожежі в камері печі.

 Використовуйте цей пристрій тільки за призначенням, як описано в інструкції. Не використовуйте корозійні хімічні речовини в пристрої. Піч спеціально призначена для нагріву або приготування їжі. Вона не призначена для промислового або лабораторного вжитку.

 **ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Коли пристрій використовується в комбінованому режимі, діти можуть використовувати цю піч тільки під наглядом дорослих через високі температури, що генеруються*;

 **ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Рідини та інші продукти не повинні нагріватися в герметичних ємностях, оскільки вони можуть вибухнути;

 **ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Це пристрій може використовуватися дітьми у віці 8 років і старше, особами з обмеженими фізичними, сенсорними або розумовими здібностями, і з відсутністю досвіду і знань, якщо вони перебувають під контролем або отримали інструкції про те, як використовувати пристрій безпечно, і ознайомлені з ризиком, пов'язаним з використанням пристрою. Діти не повинні грatisя з пристроя. Очищення і технічне обслуговування устаткування не повинні виконуватися дітьми, якщо вони молодші восьми років і не перебувають під наглядом компетентної особи.

 Використовуйте тільки посуд, який підходить для використання в мікрохвильових печах;

 При нагріванні їжі в пластикових або паперових контейнерах, необхідно контролювати мікрохвильову піч через можливість запалювання контейнерів;

* Стосується пристріїв, які мають функцію гриля



Якщо Ви помітили дим і/або вогонь, вимкніть пристрій і відключіть його від розетки і залиште дверцята закритими, поки не погасне полум'я;

Підігрів напоїв у мікрохвильовій печі може привести до затримки їх кипіння, тому слід зберігати обережність при поводженні з контейнером;



Деталі щодо очищення ущільнювачів дверцят та прилеглих ділянок знаходяться у відповідному розділі цієї інструкції.



Піч необхідно регулярно очищати і видаляти будь-які залишки їжі



Нехтування підтримуванням печі у чистому стані може привести до пошкодження поверхні, що може негативно вплинути на термін служби устаткування і привести до небезпечних ситуацій



Увага! У випадку пошкодження незнімного кабелю живлення, його необхідно замінити на підприємстві виробника або у спеціалізованому сервісному центрі кваліфікованим працівником для уникнення небезпеки.



Перед використанням печі потрібно розігріти нагрівач гриля (при розігріві нагрівача з вентиляційних решіток печі може виходити дим)*:

- ввімкнути у приміщенні вентиляцію або відкрити вікно,
- встановити піч на роботу самого гриля протягом приблизно 3 хвилин і розігріти нагрівач гриля без нагріву їжі.



Піч повинна стояти на рівній поверхні.



Поворотна тарілка і блок поворотного візка повинні знаходитися в печі в процесі приготування їжі. Потрібно обережно помістити страву, що готується, на поворотній тарілці і обережно маніпулювати нею, щоб уникнути можливого пошкодження.



Неправильне використання лотка для піддумянювання може привести, через високу температуру, до тріщин поворотного столу.



Використовуйте тільки відповідного розміру пакети для приготування їжі в мікрохвильовій печі.

* Стосується пристрій, які мають функцію гриля



Піч має кілька вбудованих вимикач для захисту від випромінювання, коли дверцята відчинені. Не втручайтесь в роботу цих вимикачів.



Не вмикайте мікрохвильову піч порожньою. Вмикання печі без страви або за стравою з дуже низьким вмістом води може привести до пожежі, обвуглювання, іскр і привести до пошкодження покриття внутрішньої камери.



Не готуйте їжу безпосередньо на поворотній тарілці. Надмірний місцевий підігрів поворотної тарілки може привести до її тріщин.



Не нагрівайте дитячі пляшечки або дитяче харчування в мікрохвильовій печі. Може відбутися нерівномірне нагрівання, яке може викликати фізичні травми.



Не використовуйте контейнери з вузькою шийкою, такі як пляшки для сиропів.



Не смажити в жирі та глибокому посуді в мікрохвильовій печі.



Не готуйте домашні консервації в мікрохвильовій печі, оскільки не завжди весь вміст банки досягне температури кипіння.



Не використовуйте мікрохвильову піч для комерційних цілей. Цей пристрій призначений для використання в домашніх умовах або в приміщеннях, таких як*: кухня для співробітників; в магазинах, офісах та інших робочих середовищах, використання клієнтами готелів, мотелів та інших житлових об'єктів, у сільських житлових будинках, в нічліжних об'єктах *;



Для того щоб запобігти затримці кипіння гарячих рідин і напоїв та опікам, потрібно перемішати рідину перед тим як помістити контейнер в піч, і повторно в середині часу приготування. Потім залишити ще на деякий час в печі і ще раз перемішати перед тим як вийняти контейнер.



Не забувайте, що страва знаходиться в печі, щоб уникнути спалення, викликаного надмірним готуванням.



Коли пристрій використовується в комбінованому режимі, діти можуть використовувати цю піч тільки під наглядом дорослих через високі температури, що генеруються*



Цей пристрій не призначений для використання людьми (у тому числі дітьми) з обмеженими фізичними, психічними або сенсорними можливостями, або особами без досвіду чи знання обладнання, якщо така експлуатація не відбувається під наглядом або згідно з інструкцією з експлуатації обладнання, яку повинні надати особи, відповідальні за їх безпеку. Необхідно слідкувати за тим, щоб діти не гралися з обладнанням.



Не переварюйте їжу



Не користуйтесь внутрішньою камерою печі для зберігання сторонніх предметів. Не зберігайте всередині печі легкозаймисті предмети, такі як хліб, печиво, вироби з паперу і т.д. Якщо блискавка вдарить в лінію електропередач, піч може ввімкнутися сама по собі.



Усунути дротяні затискачі і металеві ручки з контейнерів/паперових або пластикових пакетів перед тим, як помістити їх в піч.



Піч повинна бути заземленою. Можна підключати тільки до розетки зі справним захисним кабелем.



Дивіться розділ "Встановлення захисного ланцюга" Дякі продукти, такі як цільні яйця (варені та/або сирі), вода з олією або жиром, герметичні контейнери і закриті скляні банки можуть вибухнути, і тому не слід нагрівати їх в мікрохвильовій печі.



Робота мікрохвильової печі повинна здійснюватися під постійним наглядом дорослих. Не допускайте, щоб діти мали доступ до елементів управління або гралися з приладом.



Не використовуйте мікрохвильову піч, коли в ній клема або вилка, якщо вона не працює належним чином, або якщо вона була пошкоджена або впала.



Не закривайте і не блокуйте вентиляційні отвори на печі.

* Стосується пристрій, які мають функцію гриля

ВКАЗІВКИ ЩОДО БЕЗПЕКИ ЕКСПЛУАТАЦІЇ

Інформація

-  Не зберігайте та не використовуйте мікрохвильову піч на відкритому повітрі.
-  Не використовуйте прилад поблизу води, поблизу кухонної раковини, у вологому приміщенні або поряд з плавальним басейном.
-  Не опускайте з'єднувальний кабель або вилку у воду.
-  Тримайте кабель подалі від нагрітої поверхні.
-  Не дозволяйте, щоб кабель звисав з краю стола або стільниці.
-  Пристрій повинен використовуватися з установленою декоративною рамкою*
-  Поверхня внутрішньої камери гаряча після використання мікрохвильової печі.
-  Регулярно перевіряйте піч і її з'єднувальний кабель на наявність пошкоджень. При виявленні будь-яких пошкоджень, не використовуйте піч.

УСУНЕННЯ / УТИЛІЗАЦІЯ ВИКОРИСТАНОГО ОБЛАДНАННЯ



РОЗПАКУВАННЯ



На час транспортування забезпечено захист пристрою від пошкодження. Після розпакування обладнання, будь ласка, подбайте про утилізацію елементів упаковки безпечним для навколишнього середовища способом.

Усі матеріали, використані для пакування, є безпечними для навколишнього середовища та підлягають 100% переробці і позначені відповідним символом.

Увага! Пакувальні матеріали (поліетиленові мішки, шматки пінополістиролу і т.д.) у ході розпакування слід тримати у недоступному для дітей місці.



УТИЛІЗАЦІЯ



Після завершення строку експлуатації цей виріб заборонено утилізувати як звичайні комунальні відходи, його слід віддати до пункту збору для переробки електричного і електронного обладнання. Про це інформує символ, розміщений на виробі, в інструкції з експлуатації або на упаковці.

Застосовані у пристрої матеріали придатні до повторного використання згідно з їх маркуванням. Завдяки повторному використанню, застосуванню матеріалів або іншим формам використання спрацьованих пристрій Ви робите істотний вклад в охорону нашого навколишнього середовища.

Інформацію про відповідний пункт утилізації спрацьованого обладнання Вам надасть адміністрація гміни.

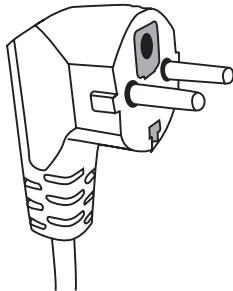
* стосується пристрій, призначених для вбудованого посуду

НЕБЕЗПЕКА

Небезпека ураження електричним струмом при доторканні - деякі внутрішні елементи можуть привести до серйозних травм або смерті. Не розбирайте пристрій.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

Небезпека ураження електричним струмом. Неправильне використання заземлення може привести до ураження електричним струмом. Не вставляйте вилку в розетку, поки пристрій не буде правильно встановлений і заземлений.



Це обладнання повинно бути заземлено. У разі короткого замикання заземлення знижує ризик ураження електричним струмом, забезпечуючи провід відходу електричного струму. Пристрій оснащений шнуром з проводом заземлення з відповідною вилкою. Вилку слід вставляти в правильно встановлену і заземлену розетку.

У разі неповного розуміння інструкції щодо за-

землення або виникненні сумнівів щодо правильного заземлення пристрою, зверніться до кваліфікованого електрика чи спеціаліста з обслуговування.

Якщо необхідно використовувати кабель подовжувач, використовуйте тільки трижильний шнур, що має розетку з заземлюючим електродом.

Виробник не несе відповідальності за будь-які збитки або травми в результаті підключення мікрохвильової печі до джерела живлення без захисного ланцюга або з дефектним захисним ланцюгом.

Короткий шнур живлення дозволяють скоротити ризик того, що шнур заплутається або його витягнуть, сплікнувшись об нього.

У разі використання подовжувача:

- Марковані номінальні характеристики подовжувача повинні бути принаймні такого розміру, як номінальні електричні характеристики пристрою.
- Подовжувач повинен бути заземленим 3-жильним шнуром,
- Довгий шнур повинен бути прокладений таким чином, щоб не звішувався через стільницю або плиту столу, де його можуть потягнути діти, або ж його можна зачепити і витягнути мимоволі.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ



Ризик травми людей. Герметичні контейнери може вибухнути. Закриті контейнери потрібно відкрити, а пластикові пакети проколоти перед нагріванням.

Матеріали, які можна використовувати, і яких слід уникати в мікрохвильовій печі.

Деякий неметалевий посуд не може бути безпечним для використання в мікрохвильовій печі. Якщо ви сумніваєтесь, можете перевірити посуд, повадчично згідно з наступною процедурою:

Дослідження посуду:

- 1 Налопніть контейнер, безпечний для використання в мікрохвильовій печі, 1 склянкою холодної води (250 мл), зробіть те ж саме з випробуванням посудом.
- 2 Готувати на максимальній потужності протягом 1 хвилини.
- 3 Обережно торкніться посудини. Якщо посудина тепла, не використовуйте її в мікрохвильовій печі.
- 4 Не перевищуйте часу готування 1 хвилини.

Матеріали, які не можна використовувати в мікрохвильовій печі

Вид посуду	Коментарі
Алюмінієвий лоток	Може призвести до електричної дуги. Перекласти страву на посудинку, яка підходить для використання в мікрохвильовій печі.
Картонна коробка з металевою ручкою	Може призвести до електричної дуги. Перекласти страву на посудинку, яка підходить для використання в мікрохвильовій печі.
Метал або посуд з металевим каркасом	Метал екранує страву від мікрохвильової енергії. Металевий каркас може призвести до електричної дуги.
Перекручені дротові зав'язки	Можуть викликати електричну дугу і пожежу в печі.
Паперові пакети	Можуть викликати пожежу в печі.
Пінопласт	Пінопласт може розплавитися чи забруднити рідину, яка в ньому знаходиться, коли він піддається впливу високих температур.
Деревина	Деревина соxне, коли використовується в мікрохвильовій печі, і може розколотися або зламатися.

Матеріали, які можна використовувати у мікрохвильовій печі

Вид посуду	Коментарі
Алюмінієва фольга	Тільки покриття. Невеликі гладкі шматки можуть бути використані для покриття тонких шматочків м'яса або птиці, щоб запобігти надмірному пересмаженню (перепіканню). Може виникнути електрична дуга, якщо фольга розташована занадто близько до стінок печі. Фольга повинна знаходитись принаймні на відстані 2,5 см від стінок печі.
Лоток для підрумянення	Дотримуватися вказівок виробника. Дно лотка для підрумянення повинно знаходитися не менше ніж на 5 мм вище від поворотної тарілки. Неправильне використання може привести до тріщин в поворотній тарілці.
Обідній посуд	Використовувати лише посуд, який підходить для мікрохвильових печей. Дотримуватися вказівок виробника. Не використовуйте посуд з тріщинами або відколами.
Скляні банки	Завжди знімайте кришку. Використовуйте тільки для нагріву страв до відповідної температури. Більшість скляніх банок не стійкі до високих температур і можуть тріснути.

ПОСУД

UK

Скляний посуд	Використовуйте в печі тільки термостійкий скляний посуд. Переконайтесь, що немає металевих каркасів. Не використовуйте посуд з тріщинами або відколами.
Пакети для приготування їжі в мікрохвильовій печі	Дотримуватися вказівок виробника. Не закривати металевими затискачами.
Паперові тарілки і горнятка	Зробіть надрізи, через які буде виходити пара. Використовуйте тільки для короткосмісного приготування/нагрівання. Не залишайте піч без нагляду під час приготування їжі.
Паперові рушники	Використовуйте для покриття страв, які необхідно нагріти, для вбирання жиру. Використовуйте тільки для короткосмісного приготування під постійним контролем.
Пергаментний папір	Використовувати як кришку для запобігання розбризкуванню або в якості упаковки для випаровування.
Пластики	Використовувати лише посуд, який підходить для мікрохвильових печей. Посуд повинен бути маркований етикеткою "для мікрохвильових печей". Деякі пластикові контейнери розм'якшуються, коли страва всередині нагрівається. У "пакетах для приготування" і щільно закритих пластикових пакетах потрібно зробити надрізи, дірки або вентиляційний отвір відповідно до вказівок на упаковці.
Упаковка з пластику	Використовувати лише посуд, який підходить для мікрохвильових печей. Використовувати для накривання страви під час приготування їжі, щоб підтримувати вологість. Не допускайте, щоб пластикова упаковка торкалася до їжі.
Термометри	Використовувати лише посуд, який підходить для мікрохвильових печей. (термометри для м'яса і цукру).
Вошений папір	Використання як кришки для запобігання розбризкування і підтримування вологості.

Матеріал посуду	Мікрохвилі	Гриль	Режим Combi
Термостійке скло	TAK	TAK	TAK
Нетермостійке скло	HI	HI	HI
Термостійка кераміка	TAK	HI	HI
Пластмасовий посуд, безпечний для використання у мікрохвильовій печі	TAK	HI	HI
Папір для кухонних цілей	TAK	HI	HI
Металевий контейнер	HI	TAK	HI
Стійка металева (поставляється з мікрохвильовою піччю) *	HI	TAK	HI
Алюмінієва фольга і контейнери з фольги	HI	TAK	HI

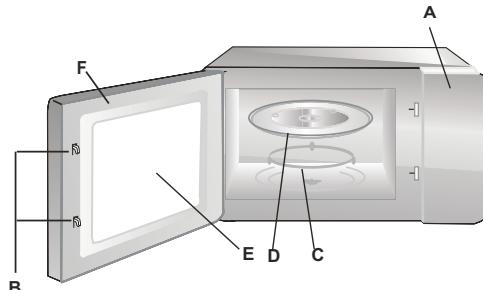
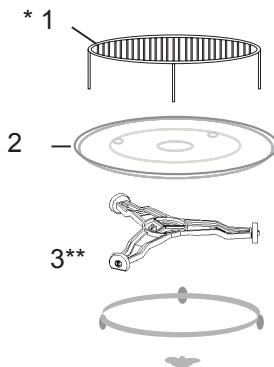
* Доступно в деяких моделях

Назви елементів обладнання печі

Вийняти піч і всі матеріали з картонної коробки та камери печі. Піч постачається з наступним обладнанням:

Поворотна тарілка	1
Поворотний візок	1
Інструкція з експлуатації	1
Стійка для гриля	1*

- A) Панель управління
- B) Система захисного блокування - Вимикає живлення печі, коли дверцята відкриваються під час роботи.
- C) Поворотний візок
- D) Поворотна тарілка
- E) Внутрішнє покриття дверцят
- F) Дверцята

**ВСТАНОВЛЕННЯ ПОВОРОТНОЇ ТАРІЛКИ**

- 1 Ніколи не стискайте і не кладіть поворотну тарілку дном.
- 2 Під час приготування їжі завжди використовуйте поворотну тарілку і поворотний візок.
- 3 Для приготування або розігрівання завжди ставте всі страви на поворотну тарілку
- 4 Якщо поворотна тарілка трісне, зв'яжіться з найближчим авторизованим сервісним центром.

Елементи обладнання:

1. Стійка для гриля
2. Поворотна тарілка
3. Поворотний візок

* Доступно в деяких моделях. **Увага:** Стійку, яка є елементом обладнання пристрою, використовувати виключно при установці печі на функцію "гриль". Стійку потрібно помістити на поворотній тарілці.

** Візок доступний у двох версіях, залежно від моделі. Вони не є взаємозамінними.

УСТАНОВКА ПРИСТРОЮ

UK

- Усуньте всі матеріали і елементи упаковки.
- Перевірте мікрохвильову піч на предмет ушкоджень, таких як вм'ятини або зламані двері.
- Зніміть всю захисну плівку з поверхні корпусу.
- Не встановлюйте піч, якщо вона пошкоджена.



Не видаляйте світло-коричневої кришки зі слюди, прикріпленої болтами до порожнини печі для того, щоб захистити магнетрон.

Установка

1. Пристрій призначений тільки для побутового використання.
2. Піч може використовуватися тільки після того, як її буде вбудовано в кухонні меблі*.
3. Як встановити піч в меблі, представлено в "інструкції з установки"*.
4. Мікрохвильова піч має бути встановлена в шафі з шириною 60 см і висотою 85 см від підлоги кухні *.

Не знімайте ніжки з нижньої частини печі *.

Блокування впускних і випускних отворів може привести до пошкодження печі.

Помістіть піч якнайдалі від радіо- і телеприймачів. Робота мікрохвильової печі може викликати перешкоди при прийомі радіо- і телевізійних сигналів.

2. Вставте вилку печі до стандартної розетки.

Переконайтесь заздалегідь, чи її напруга і частота такі самі, як на номінальній табличці

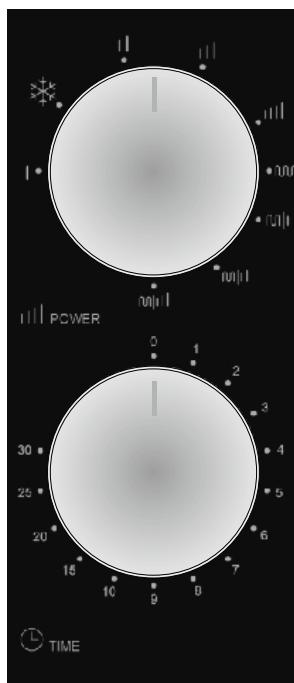
ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Не встановлюйте піч над кухонною плитою або іншим теплогенеруючим пристроям. Така установка може привести до пошкодження пристрою та втрати гарантії.

Доступні поверхні
можуть бути гарячими
під час роботи.



* Відноситься до вбудованої техніки

Панель управління та її елементи



Панель управління складається з двох ручок. Одна служить для налаштування відповідної функції, друга для вибору часу роботи.

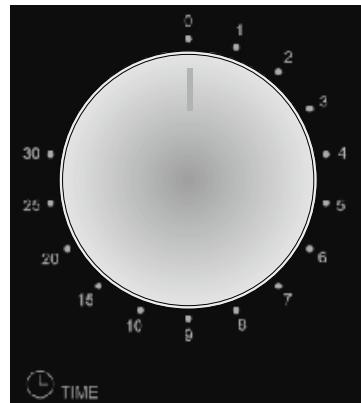
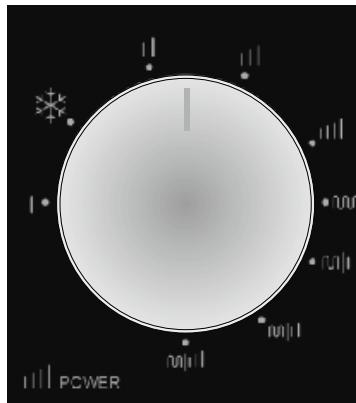
1. Налаштовати потужність готування, повертаючи ручку потужності на бажаний рівень.
2. Налаштовати час готування, повертаючи ручку таймера у відповідне значення. Максимальний час налаштування часу становить 35 хвилин.
3. Після налаштування потужності і часу, мікрохвильова піч розпочне готування автоматично.
4. Після завершення часу приготування пристрій "задзвенить" і зупиниться.
5. Коли піч не використовується, завжди потрібно встановити час на значення „0”.

Функція	Вихідна потужність (%)
(I) Низька	18%
(II) Розморожування	36%
(III) Середня	58%
(IV) Висока	81%
(V) Максимальна	100%
(VI) Комбі 1*	30% мікро + 70% гриль
(VII) Комбі 2*	49% мікро + 51% гриль
(VIII) Комбі 3*	67% мікро + 33% гриль
(IX) Гриль *	100% гриль

* В залежності від моделі

З метою запрограмування процесу підігріву їжі у мікрохвильовій печі потрібно:

UK



Повернути ручку регулятора рівня потужності у положення, що відповідає необхідному значенню потужності.

Після цього використати ручку регулятора часу, щоб обрати відповідний час підігріву

УВАГА: одразу ж після повертання регулятора часу в положення, яке визначає час роботи печі, піч починає працювати.

Якщо Ви обираєте час роботи печі коротший, ніж 2 хвилини, поверніть ручку регулятора в положення за межами двох хвилин, а потім поверніть її назад до положення, що позначає вибраний час.

Перед завантаженням їжі у камеру печі, переконайтесь, що ручка регулятора часу встановлена на позицію "0" (Нуль).

Ніколи не вмикайте мікрохвильову піч, коли в камері печі немає їжі. Експлуатація мікрохвильової печі без їжі може привести до перегріву магнетрона (пристрою, що генерує НВЧ-випромінювання).

Готовування/Підігрів - практична інформація.

Варто знати що:

- червоне м'ясо і тверді овочі слід класти в мікрохвильовій печі на краю тарілки, а біле м'ясо, птицю, рибу і м'які овочі в центрі (на краю процес готовування проходить швидше);
- щоб їжа не висихала, її потрібно прикривати;
- підготовка страв з мікрохвильової печі вимагає незначної кількості жиру, що особливо оцінюють люди, які стежать за своєю вагою;
- не використовуйте металевий посуд в мікрохвильовій печі (навіть з незначним металевим декором), оскільки він іскрить і не пропускає мікрохвиль;
- чим вищий вміст води у стравах, тим коротший час їх приготування у печі
- навіть після завершення мікрохвильування страви все ще готуються, так що потрібно залишити їх під прикриттям ще протягом 1-2 хвилин

Мікрохвильова піч порушує телевізійне зображення	Прийом телебачення і радіохвиль може бути порушений, коли мікрохвильова піч працює. Це те ж саме, що й у випадку невеликого електричного обладнання, такого як міксер, пилосос і електричний вентилятор. Це нормальне явище
Мікрохвильова піч погано світить	При приготуванні з низькою потужністю мікрохвиль світло печі може бути ослаблене. Це нормальноН
Пара збирається на дверцях, гаряче повітря виходить з вентиляційних отворів	При приготуванні зі страви може виходити пара. Більша її частина виходить через вентиляційні отвори. Частина може, однак, накопичуватися в прохолодному місці, наприклад, на дверцях печі. Це нормальноН

Вада	Можлива причина	Усування
Не вдається запустити піч.	З'єднувальний провід не підключений до розетки	Витягніть вилку і вставте її назад через 10 секунд.
	Перегорів запобіжник або спрацював запобіжний вимикач.	Замініть запобіжник або увімкніть вимикач (ремонт тільки службою)
	Проблема з розеткою	Перевірте розетку, підімкнівши до неї інші електричні пристрої.
Піч не нагрівається.	Дверцята не зачинені належним чином.	Добре зачиніть дверцята.
Скляний поворотний стіл шумить, коли мікрохвильова піч працює	Забруднений вузол обертового кільця зборі і нижня частина печі.	Дивіться розділ "Технічне обслуговування мікрохвильової печі"

ОЧИСТКА

Перед чищенням переконайтесь, що піч відключена від джерела живлення.

- Після використання, очистіть внутрішню частину печі злегка вологою тканиною.
- Очистіть аксесуари в звичайному порядку в мильній воді.
- Раму дверцят, прокладку і суміжні елементи, коли вони брудні, обережно промити вологою тканиною. При очищенні поверхні дверцят і печі, використовуйте тільки м'які, неабразивні мила або миючі засоби, що наносяться за допомогою губки або м'якої тканини.

При очищенні скляних дверцят, не використовуйте агресивні абразивні чистячі засоби або гострі металеві дротянки, оскільки це може привести до появи подряпин на поверхні і пошкодити скло.

Для того, щоб очистити внутрішню камеру, потрібно: помістити половину лимона в миску, додати 300 мл води і увімкнути піч при 100% потужності протягом 10 хвилин.

Після очищення, вимкніть піч і витріть м'якою сухою тканиною.

Гарантія

Гарантійні послуги згідно з гарантійною картою.

Виробник не відповідає за жодні збитки, викликані неправильним використанням виробу.



Декларація виробника

Цим виробник заявляє, що виріб задовольняє основні вимоги перелічених нижче європейських директив:

- директива щодо низьковольтного обладнання 2014/35/EC
- директива щодо електромагнітної сумісності 2014/30/EC
- директиви про екологічну конструкцію обладнання 2009/125/EC
- директива RoHS 2011/65/EC

тому виріб маркується знаком відповідності і отримав декларацію відповідності, яку можна пред'являти органам, які контролюють ринок.



Компания изготавитель

Амика С.А., Польша, 64-510 Вронки, ул. Мицкевича, 52
Тел. +48 67 25 46100, факс +48 67 25 40 320

Amica S.A., ul. Mickiewicza 52, 64-510 Wronki
tel. 67 25 46 100, fax 67 25 40 320

Сделано в Китае

Претензии по качеству
направлять в / Импортер на территорию РФ
ООО «Ханса», Осенний бульвар, д.23, офис 1307
Тел. +7 (495) 721-36-61/62 факс +7 (495) 721-36-63

IO-MWS-0250/1
(02.2017)